

# Katalog Catalogue



Absperr- und Zutrittssysteme  
Systèmes de barrage/d'accès

## VSS

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN/EN) und der Signalisationsverordnung SSV.

*Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN / EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.*

### Klassen und Ausgestaltung von Signalen (SN 640 871)

#### Classes et équipement des signaux (SN 640 871)

Klasse / Classe Ausgestaltung / Equipement

R1	Retroreflektierend / Action rétroréfléchissante
R2	Stark retroreflektierend / Forte action rétroréfléchissante
R3	Sehr stark retroreflektierend / Très forte action rétroréfléchissante

### Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen

#### Exigences minimales pour les signaux en matière de rétroréflexion sur les routes principales et secondaires

Strassentyp Type de route	Signale für den fliessenden Verkehr Signaux pour une circulation fluide			Signale für den ruhenden Verkehr Signaux pour une circulation peu fluide
	Strassenrand Bord de la chaussée	Überkopf Au dessus des véhicules	Tunnel Tunnel	
Autobahnen, Autostrassen Autoroutes, routes	R2 / R3	R2 / R3	R3 / I*	R2
Hauptstrasse, Nebenstrassen Rues principales, routes secondaires	R2	R2	R2 / R3	R1
Unbedeutende Nebenstrassen Routes secondaires insignifiantes	R1	R1	R1	R1

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I\* = innen ausgeleuchtete Signale

*En gras = option recommandée, I\* = signaux à éclairage intérieur*

Wir sind EN 12899 zertifiziert und fertigen unsere Produkte gemäss 3M Vorgaben.

**3M** Zertifizierter Signalhersteller

*Nous sommes certifiés EN 12899 et fabiquons nos produits selon les spécifications de 3M.*

**3M** Fabricant certifié de panneaux

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.

*Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.*

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.

*Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.*

Die Norm ISO 45001 regelt die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Managementsystems für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem ISO 45001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS Richtlinie 6508.

*ISO 45001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat ISO 45001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.*

## EN 12899

## ISO 9001

## ISO 14001

## ISO 45001

## Produkte – Normen Produits – normes

Die nachfolgend aufgeführten Produkte der Signal AG entsprechen den zurzeit anwendbaren Normen (EN 12899, EN 12966, EN 1090) für die Verwendung bei der Strassensignalisation und sind entsprechend einzusetzen. Ein über diesen Verwendungszweck hinausgehender Gebrauch oder Einsatz der Produkte erfolgt auf eigenes Risiko des Verwenders, jegliche Haftung der Signal AG ist ausgeschlossen.

Die in dem Produktsortiment enthaltenen Daten, Beschreibungen und Abbildungen entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten!

*Les produits de Signal SA énumérés ci-dessous sont conformes aux normes actuellement en vigueur (EN 12899, EN 12966, EN 1090) pour une utilisation dans le domaine de la signalisation routière et doivent être installés en conséquence. Une utilisation ou une installation des produits qui dépasse l'usage prévu se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur ; Signal SA décline toute responsabilité à cet égard.*

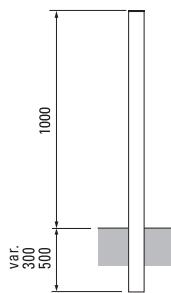
*Les données, descriptions et illustrations contenues dans le catalogue de produits correspondent à celles qui sont applicables au moment de l'impression. Sous réserve de modifications !*



Seite / page	
<b>Pfosten, Geländer und Abschrankungen Poteaux, barrières et barrages</b>	4 Abschrankungspfosten / <i>Poteaux pour barrage</i> 5 Kettenpfosten / <i>Poteaux pour chaînes</i> 6 Ketten / <i>Chaînes</i> 7 Kunststoffpfosten / <i>Poteaux plastiques</i> 11 Feste und abnehmbare Pfosten / <i>Poteaux fixes et amovibles</i> 14 Strassengeländer / <i>Barrières</i> 15 Geländerabschrankung / <i>Barrière</i> 17 Schwenkbare Geländer / <i>Barrières pivotantes</i> 19 Handschranke und Zubehör / <i>Barrière manuelle et accessoires</i> 21 Fahrbahnschranke PRONTO / <i>Barrage routier PRONTO</i> 19 Absperrgitter / <i>Barrières de protection</i> 23 Sicherheitsbalken / <i>Lattes de barrage</i> 24 Verankerungen zu Pfosten und Geländer / <i>Ancrages pour poteaux et barrières</i>
<b>Parkplatzausstattung Equipement de parking</b>	25 Parkplatz-Absperrpfosten / <i>Poteaux pour barrage de places de parc</i> 26 Parkplatzbeschilderung / <i>Signalisation de parking</i>
<b>Poller Bornes</b>	27 Feste und abnehmbare Poller / <i>Bornes fixes et amovibles</i> 28 Halbautomatische Poller Signamat / <i>Bornes semi-automatiques Signamat</i> 29 Automatisch versenkbarer Poller Signamat / <i>Bornes escamotables automatiques Signamat</i>
<b>Elektro-Schranken Barrières électriques</b>	30 Elektro-Schranken / <i>Barrières électriques</i> 32 Zubehör Elektro-Schranken / <i>Accessoires pour barrières</i>
<b>Optionen für Schranken und Poller Options pour barrières et bornes</b>	33 Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte / <i>Potelets support et boîtiers arrières pour appareillages</i> 35 Induktionsschleifen und Detektoren / <i>Boucles d'induction et déTECTeurs de boucles</i>

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen Poteaux, barrières et barrages

### Abschrankungspfosten (mit Kunststoffdeckel) Poteaux pour barrage (avec couvercle plastique)



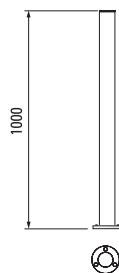
**AP100** (Ø 60 mm)

**AP100 89** (Ø 89 mm)

**AP100 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen

Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut



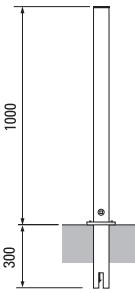
**AP100 FL3** (Ø 60 mm)

**AP100 FL3 89** (Ø 89 mm)

**AP100 FL3 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen mit FL3-Oberteil

Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut avec partie sup. FL3

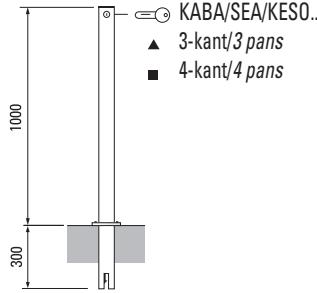


**AP100 SCH400**

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
Ø 60 mm, oben geschlossen mit

Hakenschloss für Vierkantschlüssel

Poteau pour barrage, galvanisé,  
Ø 60 mm, fermé en haut avec  
verrou à crochet pour clé 4 pans



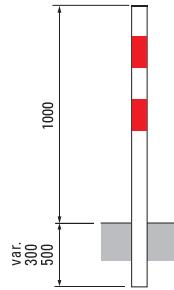
**AP10** (Ø 60 mm)

**AP10 89** (Ø 89 mm)

**AP10 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant

sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.  
Poteau pour barrage, galvanisé, verni,  
serrure KABA, 3/4 pans ou autres intégrables



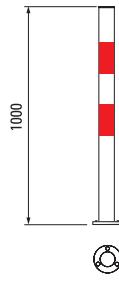
**AP100WR** (Ø 60 mm)

**AP100WR 89** (Ø 89 mm)

**AP100WR 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen, weiss lackiert

Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut, verni blanc mit 2  
manchetten rotes reflektierende



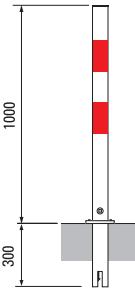
**AP100WR FL3** (Ø 60 mm)

**AP100WR FL3 89** (Ø 89 mm)

**AP100WR FL3 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen, weiss lackiert  
mit 2 roten reflektierenden Ringen

Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut, verni blanc mit 2  
manchetten rotes reflektierende

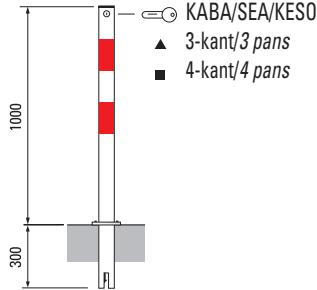


**AP100WR SCH400**

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
Ø 60 mm, oben geschlossen, weiss  
lackiert mit 2 roten reflektierenden

Ringen, mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel

Poteau pour barrage, galvanisé,  
Ø 60 mm, fermé en haut, verni blanc  
avec 2 manchetten rotes  
réfléchissantes, avec verrou à  
crochet pour clé 4 pans



**AP10R/W** (Ø 60 mm)

**AP10R/W 89** (Ø 89 mm)

**AP10R/W 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, weiss  
lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen

Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant  
sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.  
Poteau pour barrage, galvanisé, verni  
blanc mit 2 manchetten rotes  
réfléchissantes, serrure KABA,  
3/4 pans ou autres intégrables

**SCH420**  
Vierkantschlüssel, 8 mm  
Clé 4 pans, 8 mm

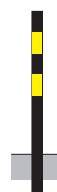
▲ **17ABAPDK**  
Ersatzschlüssel 3-kant/  
Clé de remplacement 3 pans

■ **17ABAPVK**  
Ersatzschlüssel 4-kant/  
Clé de remplacement 4 pans

### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	AP100	AP100 FL3	AP100 SCH400
P8-1	AP100 89	AP100 FL3 89	
	AP100 114	AP100 FL3 114	
	AP100WR	AP100WR FL3	AP100WR SCH400
	AP100WR 89	AP100WR FL3 89	
	AP100WR 114	AP100WR FL3 114	
	AP10	AP10R/W	KABA (Standard)
	AP10 89	AP10R/W 89	KABA (Standard)
	AP10 114	AP10R/W 114	KABA (Standard)
	17ABAPDK	SCH420	
	17ABAPVK		

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**  
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)  
Autres couleurs sur demande, p.ex. : **Noir/jaune**  
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)



### Verweise/Renvois

Verankerungen  
Ancrages



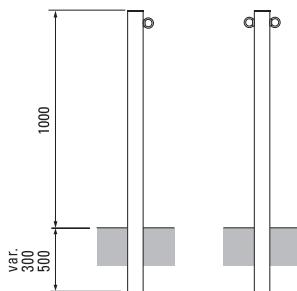
Seite/page

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

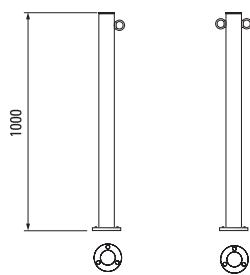
### Kettenpfosten (mit Kunststoffdeckel)

#### Poteaux pour chaînes (avec couvercle plastique)



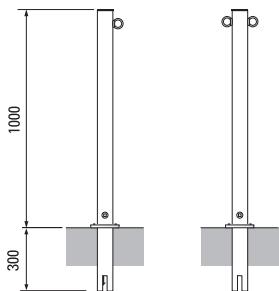
**KP100/1 \***  
(1 Oese/1 œillet)  
**KP100/2**  
(2 Oesen/2 œilletts)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
60 mm, oben geschlossen  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
Ø 60 mm, fermé en haut



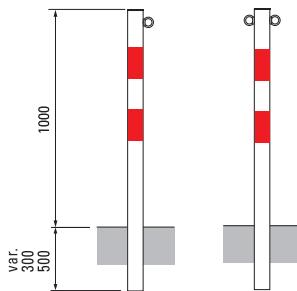
**KP100/1 FL3 \***  
(1 Oese/1 œillet)  
**KP100/2 FL3**  
(2 Oesen/2 œilletts)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil  
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,  
fermé en haut, avec partie sup. FL3



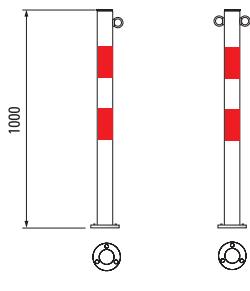
**KP100/1 SCH400 \***  
(1 Oese/1 œillet)  
**KP100/2 SCH400**  
(2 Oesen/2 œilletts)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans



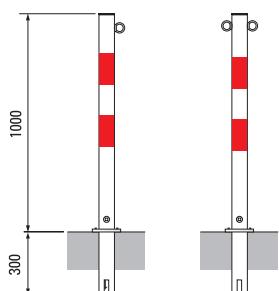
**KP100/1WR \***  
(1 Oese/1 œillet)  
**KP100/2WR**  
(2 Oesen/2 œilletts)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, weiß lackiert  
mit 2 roten reflektierenden Ringen  
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,  
fermé en haut, verni blanc avec  
2 manchettes rouges réfléchissantes



**KP100/1WR FL3 \***  
(1 Oese/1 œillet)  
**KP100/2WR FL3**  
(2 Oesen/2 œilletts)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, weiß lackiert mit 2 roten  
reflektierenden Ringen, mit FL3-Oberteil  
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,  
fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes  
rouges réfléchissantes, avec partie sup. FL3



**KP100/1WR SCH400 \***  
(1 Oese/1 œillet)  
**KP100/2WR SCH400**  
(2 Oesen/2 œilletts)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, weiß lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en haut, verni blanc avec  
2 manchettes rouges réfléchissantes, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

\* Kettenpfosten mit 1 Oese bitte Links- oder Rechtsmontage angeben  
Poteau pour barrage avec 1 œillet, veuillez spécifier le montage à gauche ou à droite

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**  
**Schwarz/weiss**  
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)  
Autres couleurs sur demande, p.ex.: **Noir/jaune**  
**Noir/blanc**  
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)



### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle  
Modèles  
P8-2

KP100/1  
KP100/2  
KP100/1 FL3  
KP100/2 FL3  
KP100/1 SCH400  
KP100/2 SCH400

KP100/1WR  
KP100/2WR  
KP100/1WR FL3  
KP100/2WR FL3  
KP100/1WR SCH400  
KP100/2WR SCH400

### Verweise/Renvois

Zubehör/Verankerungen  
Accessoires/Ancrages

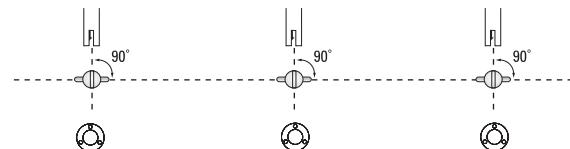
Seite/page

6



24

### Anordnungsschema/Schéma de disposition



## Pfosten, Geländer und Abschrankungen *Poteaux, barrières et barrages*

### Ketten *Chaines*



**KE5 FV**

Eisenkette feuerverzinkt, Ø 5 mm  
*Chaîne en fer, galvanisée, Ø 5 mm*



**KE6PL\***

Eisenkette plastifiziert rot/weiss, Ø 6 mm  
*Chaîne en fer, plastifiée rouge/blanc, Ø 6 mm*



**17KZ4811** (Ø 5 mm)

**17KZ6613** (Ø 7 mm)

Rapidverschluss,  
glanzverzinkt,  
*Fermerture rapide,*  
galvanisée, brillante

**KE5 SG** (Ø 6 mm)

Scherenglied

glanzverzinkt,  
*Fausse maille,*  
galvanisée, brillante

**KH6** (Ø 6 mm)

**KH8** (Ø 8 mm)

Karabinerhaken,  
feuerverzinkt  
*Mousqueton, galvanisé*

### Bestellinformationen *Informations de commande*

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	<b>KE5 FV</b> <b>KE6PL</b>	(Ø 5 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m)
P8-3		

### Bestellinformationen *Informations de commande*

<b>Zubehör</b> <i>Accessoires</i>	<b>17KZ4811</b> <b>17KZ6613</b> <b>KE5 SG</b> <b>KH6</b> <b>KH8</b>	(Ø 5 mm) (Ø 7 mm) (Ø 6 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm)
P8-4		

### Verweise/Renvois

<b>Zubehör</b> <i>Accessoires</i>	Seite/page	3
--------------------------------------	------------	---



**KEV R**

Verbindungsglieder aus Kunststoff, rot, weiss oder schwarz  
6 mm, 8mm oder 10 mm Ø

*Chânon de raccordement en matière synthétique, blanc,  
rouge ou noir, 6 mm, 8mm ou 10 mm Ø*

**KEV W**

**KEV S**

**KE**

Kunststoffketten wechselfarbig, Kunststoff,  
6 mm\*/8 mm/10 mm Ø  
*Chaînes en matière synthétique, couleurs alternées  
rouge/blanc, 6 mm\*/8 mm/10 mm Ø*

\* in schwarz/gelb lieferbar/livrable en noir/jaune

### Bestellinformationen *Informations de commande*

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	<b>KE6 PVC</b> <b>KE6 PVC GS</b> <b>KE8 PVC</b> <b>KE10 PVC</b>	(Ø 6 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m) (Ø 8 mm, p/m) (Ø 10 mm, p/m)
P8-5		

### Bestellinformationen *Informations de commande*

<b>Zubehör</b> <i>Accessoires</i>	<b>KEV 6 R</b> <b>KEV 8 R</b> <b>KEV 10 R</b> <b>KEV 6 W</b> <b>KEV 8 W</b> <b>KEV 6 S</b>	(Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 10 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 6 mm)
P8-6		

### Verweise/Renvois

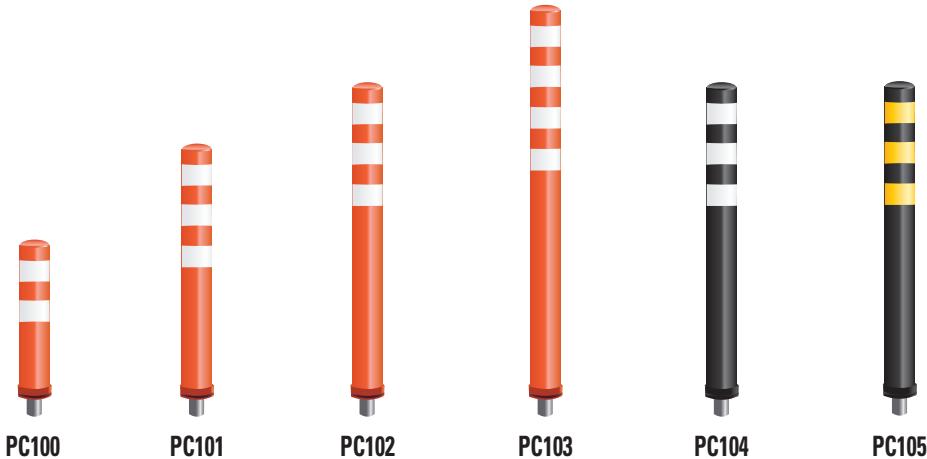
<b>Zubehör</b> <i>Accessoires</i>	Seite/page	5
--------------------------------------	------------	---

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Kunststoffpfosten "POLE CONE"

##### Poteaux plastiques "POLE CONE"



#### Merkmale POLE CONE und BIG POLE CONE:

- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

#### Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:

- Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
P8-7	<b>PC100</b>	400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC101</b>	650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC102</b>	800	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC103</b>	1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC104</b>	800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC105</b>	800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC106</b>	400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
	<b>PC107</b>	650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
	<b>PC108</b>	800	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
	<b>PC109</b>	1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
	<b>PC110</b>	800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
	<b>PC111</b>	800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller

Die dazu passenden Füsse zum "POLE CONE" PC 100 - PC105 finden Sie auf der nächsten Seite.

#### Verweise

##### Renvois

#### Zubehör, Optionen

##### Accessoires, Options



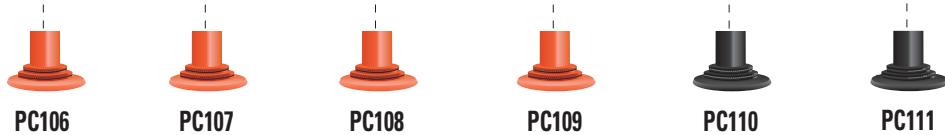
Seite/page 12 Kapitel/chapitre 4  
Verkehrsraumgestaltung

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Kunststoffpfosten "POLE CONE"

#### Poteaux plastiques "POLE CONE"



PC106

PC107

PC108

PC109

PC110

PC111

#### Merkmale POLE CONE und BIG POLE CONE:

- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

#### Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:

- Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> P8-7	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
	PC106	400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben <i>avec pied à coller</i>
	PC107	650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben <i>avec pied à coller</i>
	PC108	800	80	orange mit 3 weißen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben <i>avec pied à coller</i>
	PC109	1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben <i>avec pied à coller</i>
	PC110	800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben <i>avec pied à coller</i>
	PC111	800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben <i>avec pied à coller</i>

#### Verweise

#### Renvois

#### Zubehör, Optionen

#### Accessoires, Options



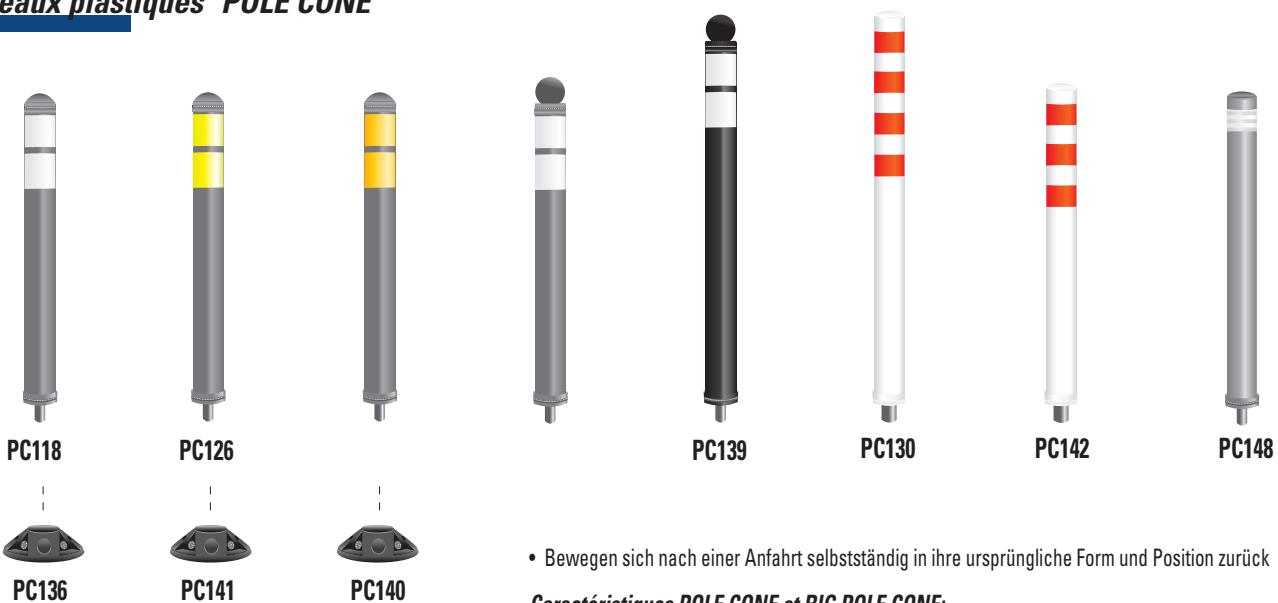
Seite/page 12 Kapitel/chapitre 4  
Verkehrsräumgestaltung

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Kunststoffpfosten "POLE CONE"

##### Poteaux plastiques "POLE CONE"



- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

#### Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:

- Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> P8-7	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
	<b>PC118</b>	800	80	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC126</b>	800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC127</b>	800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC138</b>	860	80	grau mit Kugel-Top mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC139</b>	1000	80	schwarz mit Kugel-Top mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>noir avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC130</b>	1000	80	weiss mit 4 roten refl. Bändern 50 mm <i>blanc avec 4 réflecteurs rouge 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC142</b>	800	80	weiss mit 3 roten refl. Bändern 50 mm <i>blanc avec 3 réflecteurs rouge 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC148</b>	800	80	silberfarbig mit 1 weissem refl. Band 50 mm, <i>couleur argent avec 1 réflecteur blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	<b>PC136</b>	800	80	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Fuß zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
	<b>PC141</b>	800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm</i>	mit Fuß zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
	<b>PC140</b>	800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Fuß zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>

#### Verweise

##### Renvois

#### Zubehör, Optionen

##### Accessoires, Options



Seite/page 12 Kapitel/chapitre 4  
Verkehrsraumgestaltung

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Kunststoffpfosten "BIG POLE CONE"

##### Poteaux plastiques "BIG POLE CONE"



PC114



PC115



PC137



PC116



PC117



PC120



PC143

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
P8-8	PC114	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 70 mm noir avec 3 réflecteurs jaune 70 mm	mit Schraubanker à visser
	PC115	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 100 mm noir avec 3 réflecteurs jaune 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC137	800	130	schwarz mit 3 zitronengelben refl. Bändern 100 mm noir avec 3 réflecteurs jaune citron 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC116	800	130	schwarz mit 4 weißen refl. Bändern 100 mm noir avec 4 réflecteurs blanc 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC117	800	130	schwarz mit 4 gelben refl. Bändern 100 mm noir avec 4 réflecteurs jaune 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC120	800	130	grau mit 2 weißen refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser
	PC143	1000	130	grau mit 2 weißen refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser



PC122



PC123



PC124



PC125



PC128



PC131



PC132



PC144

Zubehör <i>Accessoires</i>	PC122	Schlüssel zu "POLE CONE" Ø 80 mm / Clé pour "POLE CONE" Ø 80 mm
P8-9	PC123	Schlüssel zu "BIG POLE CONE" Ø 130 mm / Clé pour "BIG POLE CONE" Ø 130 mm
	PC124	Abdeckkappe aus Gummi zu Bodenhülse "POLE CONE" / Capuchon en caoutchouc pour douille "POLE CONE"
	PC125	Schraubanker mit Verlängerung / Ancre avec prolongation
	PC128	Ersatzschraubanker / Ancre de recharge (à visser)
	PC131	Abdeckkappe mit Gummidichtung zu Bodenhülse "POLE CONE" / Couvercle à visser avec caoutchouc pour douille "POLE CONE"
	PC132	Verlängerungsanker 30 cm / Ancre prolongé 30 cm
	PC134	Gummiring für "POLE CONE" Ø 80 mm / Bague en caoutchouc pour "POLE CONE" Ø 80 mm
	PC135	Polyester Trennscheibe für Ø 80 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 80 mm, pièce de remplacement
	PC144	Beilagsscheibe und Sprengring zu Schraubanker, Ersatzteil / Rondelle et ron. Grower pour douille, pièce de remplacement
	PC145	Polyester Trennscheibe für Ø 130 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 130 mm, pièce de remplacement
	340000	2-K-Spezialkleber/Colle 2 composants, 1,2 kg

#### Verweise

##### Renvois

#### Optionen

##### Options

Kapitel/chapitre 4  
Verkehrsraumgestaltung



## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Feste und abnehmbare Pfosten

##### Poteaux fixes et amovibles



F210/F211



F310/F311



F510/F511



F710/F711

Pfosten anthrazitfarben beschichtet mit Glimmereffekt, für ortsfesten Einbau mit Erdanker oder für herausnehmbaren Einbau mit feuerverzinkter Bodenhülse und Dreikantverschluss

Poteaux avec couche couleur gris anthracite avec effet scintillant, pour installation fixe avec tirant ou pour installation amovible avec douille au sol galvanisée au feu et dispositif de fermeture triangulaire

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Material Korpus <i>Matériau corps</i>	Ø Bodenstück <i>Ø manchon mâle</i>	Ø Bodenhülse <i>Ø Douille au sol</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Ø max. <i>Ø max.</i>	Gewicht <i>Poids</i>
P8-11							
	F210/10140	- Aluminiumguss/Fonte d'aluminium	83 mm		900 mm	100 mm	6.5 kg
	F211/10141	- Aluminiumguss/Fonte d'aluminium		83 mm*	900 mm	100 mm	12.5 kg
	F310/10142	- Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé	102 mm		900 mm	102 mm	9.0 kg
	F311/10143	- Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé		102 mm*	900 mm	102 mm	15.0 kg
	F510/10101	- Aluminiumguss/Fonte d'aluminium	102 mm		800 mm	160 mm	8.5 kg
	F511/10106	- Aluminiumguss/Fonte d'aluminium		102 mm*	800 mm	160 mm	15.0 kg
	F710/10103	- Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé	83 mm		900 mm	83 mm	8.5 kg
	F711/10109	- Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé		83 mm*	900 mm	83 mm	8.5 kg
Farbe <i>Couleur</i>	Anthrazitgrau mit Glimmereffekt/gris anthracite avec effet scintillant						
	Mehrpreis für RAL-Farben/prix supplémentaire pour couleurs RAL <b>SPEZFARBEFP</b>						

\*mit Dreikantschlüssel nach DIN 3223/  
avec clé triangulaire selon DIN 3223



abnehmbar/amovible



zum Einbetonieren/à sceller

#### Verweise *Renvois*

#### Zubehör *Accessoires*

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen *Poteaux, barrières et barrages*

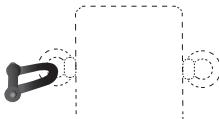
### Zubehör für feste und abnehmbare Pfosten *Accessoires pour poteaux fixes et amovibles*



**10115**  
Dreikantschlüssel zum Entriegeln des in der Hülse festsitzenden Pollers, nach DIN 3223, Grösse M10  
*Clé triangulaire pour déverrouiller la borne fixée dans la douille, fabriquée selon DIN 3223, grandeur M10*



**10116**  
Absperrkette, Ø 8 mm, feuerverzinkt und schwarz lackiert nach Wahl pro m  
*Chaîne d'arrêt, Ø 8 mm, galvanisée au feu et vernit en noir, au choix le m*



**10113**  
Schäkel zur einfachen Handhabung beim Einhängen der Kette in der Polleröse, feuerverzinkt  
*Manille pour un maniement plus simple pour accrocher la chaîne à l'anneau de la borne, galvanisée*



**10114**  
Polleröse  
*Anneau de la borne*



**10111**  
Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 102 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt  
*Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 102 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu*



**10128**  
Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 83 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt  
*Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 83 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu*



**10112**  
Verschlussdeckel, 102 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert.  
Verschließt die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.  
*Couvercle de fermeture, Ø 102 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite.*  
*Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.*



**10127**  
Verschlussdeckel, 83 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert.  
Verschließt die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.  
*Couvercle de fermeture, Ø 83 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite.*  
*Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.*

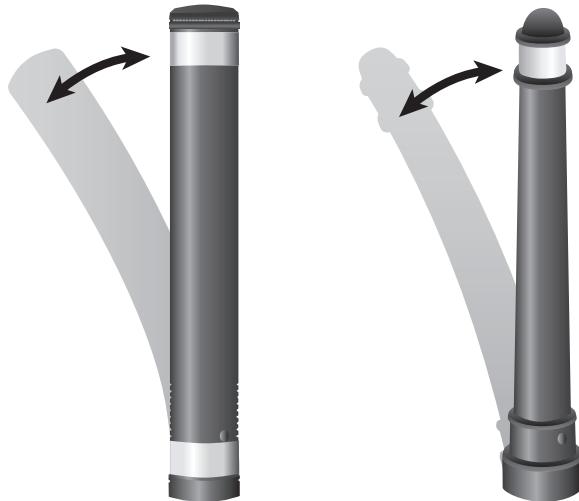
### Bestellinformationen *Informations de commande*

<b>Zubehör</b> <b>Accessoires</b> P8-12	10111 10112 10113 10114 10115 10116 (nach Wahl pro m/sur choix le m) 10127 10128
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	*

\* Sonderausführungen, Ersatzteile und weiteres Zubehör auf Anfrage/  
*Exécutions spéciales, pièces de rechange et autres accessoires sur demande*

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen Poteaux, barrières et barrages

### Flexible Verkehrspfosten Poteau routier flexible



DK9

DK10

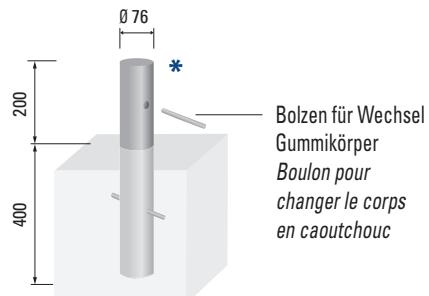
Flexible Verkehrspfosten, passend für alle Verankerungssysteme mit Rohr Ø 76 mm  
Poteau routier flexible, adaptable pour tous les systèmes d'ancrage pour tube Ø 76 mm

#### Merkmale:

- Bewegt sich nach einer Anfahrt selbstständig in seine ursprüngliche Form und Position zurück
- Die retroreflektierenden Ringe (Typ R2) sorgen für optimale Sichtbarkeit bei Nacht
- Aus recyceltem Gummi hergestellt
- Durch das spezielle Recycling-Verfahren des Gummis erhält der DK9 und DK10 mehr Festigkeit

#### Caractéristiques:

- Se redresse aussitôt après déformation et revient dans sa forme et position originale
- Les bagues retroréfléchissantes (type R2) garantissent une visibilité optimale pendant la nuit.
- Fabriqué à base de caoutchouc recyclé
- Plus de stabilité qu'un pôle conique standard



### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerungen <i>Fixations</i>
P8-10	<b>DK9</b>	850	130	dunkelgrau mit 2 retroreflektierenden weißen Ringen gris foncé avec 2 bagues retroréfléchissantes blanc	
	<b>DK10</b>	850	130	dunkelgrau mit 1 retroreflektierendem Ring gris foncé avec 1 bague retroréfléchissante blanc	

- zum Einbetonieren/  
à sceller \*
- Bodenhülse/douille
- Fertigfundament/  
socle de fondation

#### Verweise/Renvois

##### Verankerungen *Ancrages*

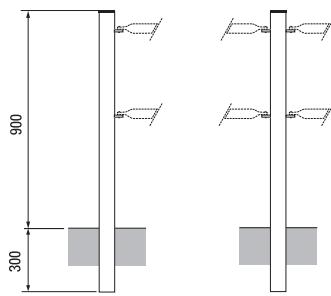
Seite/page



23

## Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

### Strassengeländer (mit Kunststoffdeckel) Barrières (avec couvercle plastique)

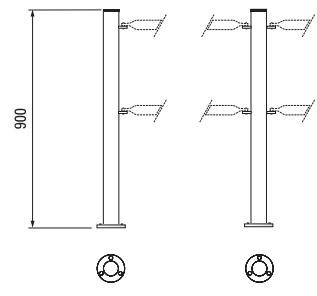


**GP90/1**  
(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut

**GP90/2**  
(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut

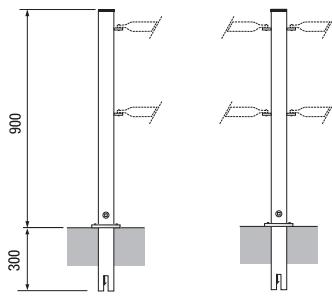


**GP90/1 FL3**  
(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm,  
fermée en haut, avec partie sup. FL3

**GP90/2 FL3**  
(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans

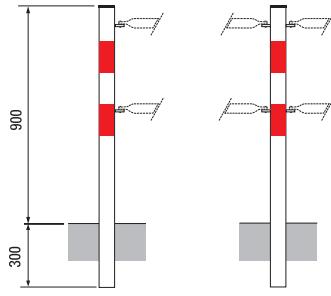


**GP90/1 SCH400**  
(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben ge-  
schlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans

**GP90/2 SCH400**  
(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)

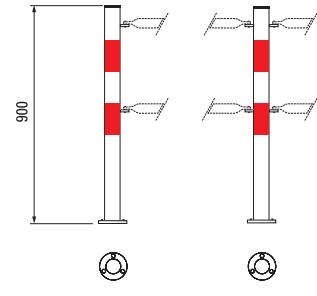
Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben ge-  
schlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans



**GP90/1WR**  
(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, oben geschlossen  
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,  
fermée en haut

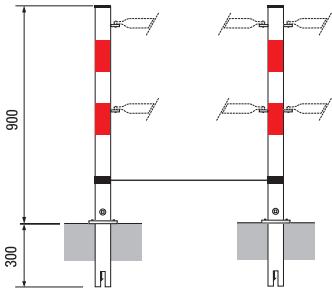
**GP90/2WR**  
(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)



**GP90/1WR FL3**  
(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, oben geschlossen, mit FL3-Oberteil  
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,  
fermée en haut, avec partie sup. FL3

**GP90/2WR FL3**  
(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)



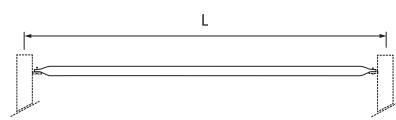
**GP90/1WRSCH400**  
(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans

**GP90/2WRSCH400**  
(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)

### Bestellinformationen Informations de commande

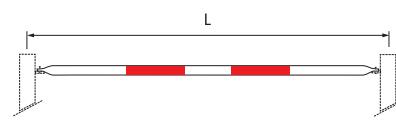
<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	GP90/1	GP90/1WR
P8-13	GP90/2	GP90/2WR
	GP90/1 FL3	GP90/1WR FL3
	GP90/2 FL3	GP90/2WR FL3
	GP90/1 SCH400	GP90/1WRSCH400
	GP90/2 SCH400	GP90/2WRSCH400
	TR150 42	TR150WR 42
	TR200 42	TR200WR 42



**TR150 42** ( $L = 1500$  mm)      **TR200 42** ( $L = 2000$  mm)

Verbindungsrohr, feuerverzinkt, Ø 42 mm, mit 2 Lappen,  
Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte 1500 oder 2000 mm  
Traverse tubulaire, galvanisée, Ø 42 mm, avec 2 pattes,  
distance centre de poteau à centre de poteau 1500 ou 2000 mm

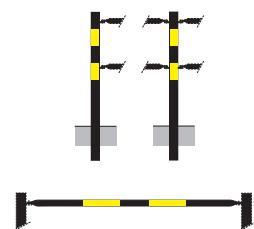
**BS-STEG-101**  
Ergänzung für BehiG für alle  
Varianten möglich.  
Solution LHand pour toutes  
les variantes.



**TR150WR 42** ( $L = 1500$  mm)      **TR200WR 42** ( $L = 2000$  mm)

Verbindungsrohr, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 42 mm,  
mit 2 Lappen, Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte  
1500 oder 2000 mm  
Traverse tubulaire, galvanisée, blanc/rouge, Ø 42 mm,  
avec 2 pattes, distance centre de poteau à centre de  
poteau 1500 ou 2000 mm

Andere Farben auf Anfrage,  
z.B: **Schwarz/gelb**  
Autres couleurs sur demande,  
p.ex.: **Noir/jaune**



### Verweise/Renvois

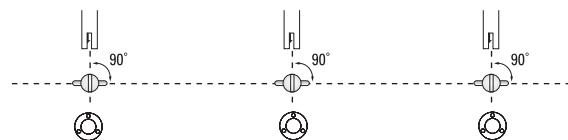
#### Verankerungen Ancrages

Seite/page



23

### Anordnungsschema/Schéma de disposition

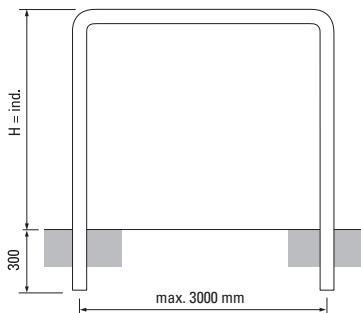


## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

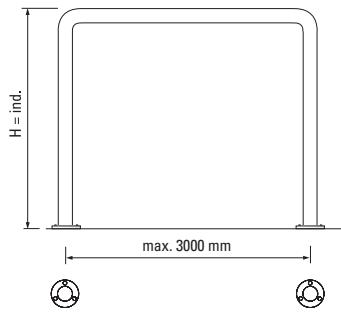
### Poteaux, barrières et barrages

#### Geländerabschrankung

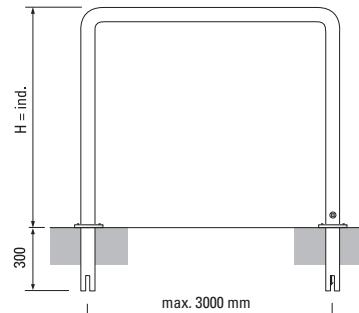
##### Barrière

**GA10**

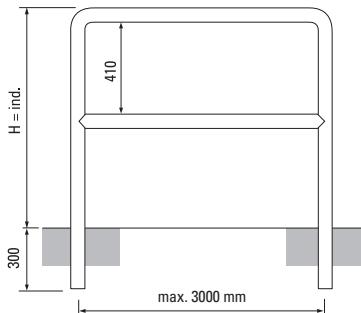
Geländerabschrankung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
ohne Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse*

**GA10 FL3**

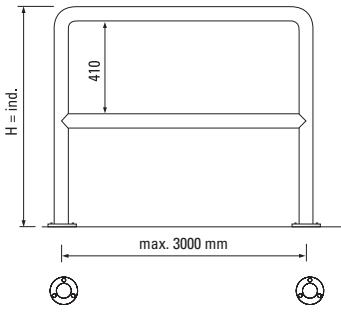
Geländerabschrankung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse,  
avec partie sup. FL3*

**GA10 SCH400**

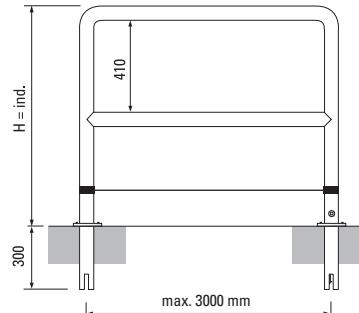
Geländerabschrankung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
ohne Mittelstrebe, mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

**GA20**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
mit Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse*

**GA20 FL3**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et  
partie sup. FL3*

**GA20 SCH400**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
mit Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkan-  
tschlüssel  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et  
verrou à crochet pour clé 4 pans*

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	GA10 GA10 FL3 GA10 SCH400
	GA20 GA20 FL3 GA20 SCH400
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	

#### Verweise/Renvois

<b>Verankerungen</b> <i>Ancrages</i>	
Seite/page	23

#### Anordnungsschema

##### Schéma de disposition

**BS-STEG-101**

Ergänzung für BehiG für alle  
Varianten möglich.  
*Solution LHand pour toutes  
les variantes.*

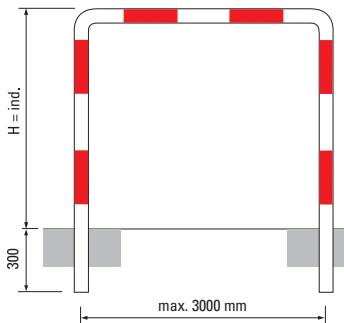
**BS-STEG-101**

Ergänzung für BehiG für alle  
Varianten möglich.  
*Solution LHand pour toutes  
les variantes.*

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

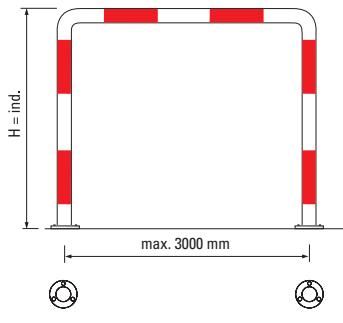
### Poteaux, barrières et barrages

#### Geländerabschrankung Barrière



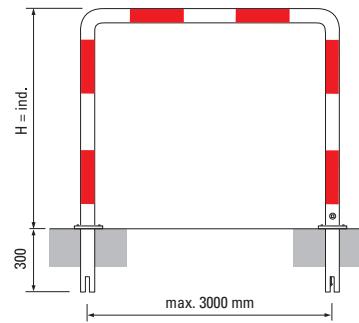
**GA10WR**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans traverse*



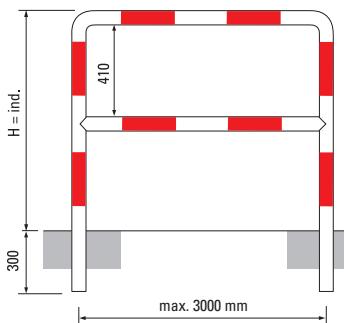
**GA10WR FL3**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans traverse, avec partie sup. FL3*



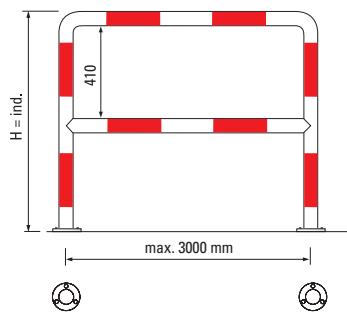
**GA10WR SCH400**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, mit Hakenschloss  
für Vierkantschlüssel  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, blanc/rouge, sans traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*



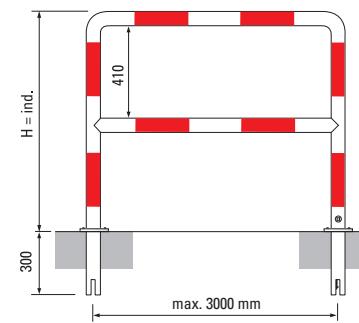
**GA20WR**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, mit Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse*



**GA20WR FL3**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse et partie sup. FL3*



**GA20WR SCH400**

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

#### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	GA10WR GA10WR FL3 GA10WR SCH400
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	GA20WR GA20WR FL3 GA20WR SCH400

#### Verweise/Renvois

**Verankerungen**  
*Ancrages*

Seite/page



23

#### Anordnungsschema Schéma de disposition



Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**  
Option: Integration von Signalen Ø 400 mm  
*Autres couleurs sur demande, p.ex.: Noir/jaune*  
*Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible*

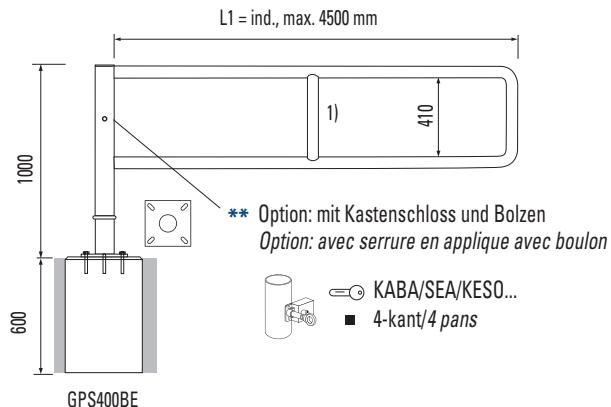


# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

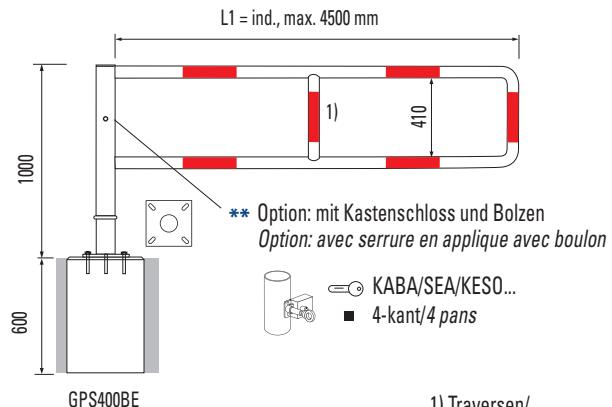
### Schwenkbare Geländer

#### Barrières pivotantes



**GPS-A** (L1 max. 4500 mm)  
standardmäßig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

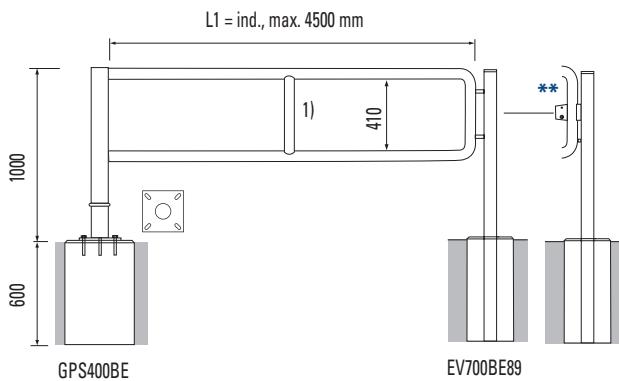
**GPS-A-KS** (L1 max. 4500 mm) \*\*



**GPS-A-WR** (L1 max. 4500 mm)  
standardmäßig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

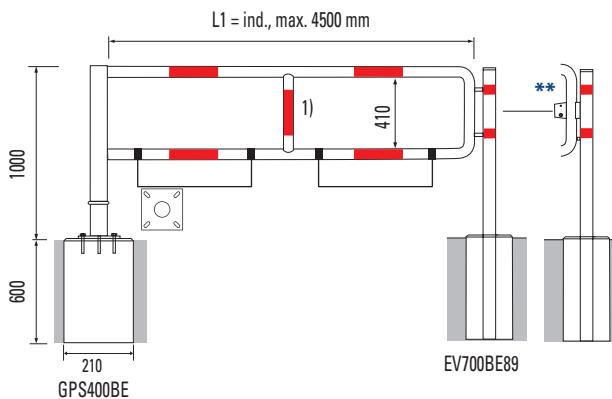
**GPS-A-KS-WR** (L1 max. 4500 mm) \*\*

1) Traversen/  
traverses tubulaires:  
L1 < 1.2 m = keine/aucune  
L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs  
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pces



**GPS-B** (L1 max. 4500 mm)  
mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/  
avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

**GPS-B-KS** (L1 max. 4500 mm) \*\*  
mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/  
avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm



**GPS-B-WR** (L1 max. 4500 mm)  
mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

**GPS-B-KS-WR** (L1 max. 4500 mm) \*\*  
mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm

**BS-STEG-01**  
Ergänzung für BehiG für alle Varianten möglich.  
Solution LHand pour toutes les variantes.

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	-> mit Kastenschloss/Bolzen** <i>avec serrure/boulon**</i>	L1 max. (mm) <i>L1 max. (mm)</i>	weiss/rot* <i>blanc/rouge*</i>	Fundament <i>Fondation</i>	Rohr Ø (mm) <i>Tube Ø (mm)</i>	Fundament Auflage <i>Fondation de repos</i>
P8-14							
	<b>GPS-A</b>	<b>GPS-A-KS</b>	4500	-	GPS400BE	106	-
	<b>GPS-A-WR</b>	<b>GPS-A-KS-WR</b>	4500	-	GPS400BE	106	-
	<b>GPS-B</b>	<b>GPS-B-KS</b>	4500	-	GPS400BE	106	EV700BE89
	<b>GPS-B-WR</b>	<b>GPS-B-KS-WR</b>	4500	-	GPS400BE	106	EV700BE89

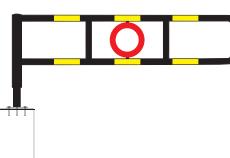
\* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen  
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

### Verweise/Renvois

#### Verankerungen *Ancreages*

Seite/page

17

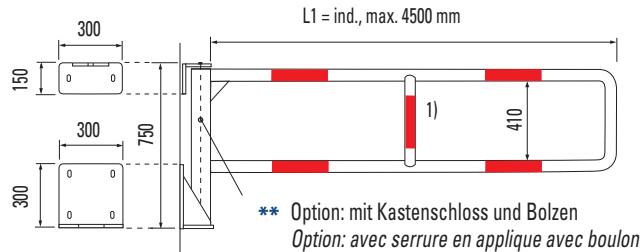


Anderer Farben auf Anfrage, z.B. Schwarz/gelb  
Option: Integration von Signalen Ø 400 mm  
Autres couleurs sur demande, p.ex. : Noir/jaune  
Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen Poteaux, barrières et barrages

### Schwenkbare Geländer Barrières pivotantes

### Technische Daten



**GPS-C** (L1 max. 4500 mm)  
standardmäßig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

**GPS-C-KS** (L1 max. 4500 mm) \*\*

Wandmontage (nur an Betonwand mit Klebunker)

Fixation murale (seulement sur mur en béton avec ancre de collage)

**GPS-C-WR** (L1 max. 4500 mm)  
standardmäßig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

**GPS-C-KS-WR** (L1 max. 4500 mm) \*\*

Wandmontage (nur an Betonwand mit Klebunker)

Fixation murale (seulement sur mur en béton avec ancre de collage)

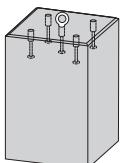
1) Traversen/  
traverses tubulaires:  
L1 < 1.2 m = keine/aucune  
L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs  
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pcs

### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	-> Kastenschloss** -> avec serrure **	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Wandmontage Fixation murale	Auflagepfosten Lyre de repos	Fundament bauseits Fondation faite par une entreprise de constr.
P8-15								
	GPS-C GPS-C-WR	GPS-C-KS GPS-C-KS-WR	4500 4500	- -	106 106	- -	- -	- -

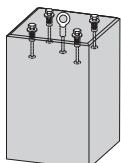
\* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen  
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

### Verankerungen für schwenkbare Geländer / Handschranke Ancrages pour barrières pivotantes / barrière manuelle



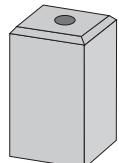
**GPS400 BE**

Betonfundament für GPS  
mit Ringschraube  
*Socle en béton pour GPS  
avec vis à anneau de levage*



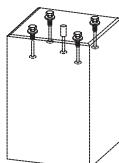
**GPS400BE**

Betonfundament für GPS  
inkl. Schrauben-Set M16  
*Socle en béton pour GPS  
incl. set de bouchons M16*



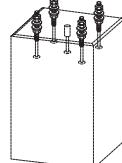
**EV700BE89**

Betonfundament für  
Auflagepfosten GPS-B  
*Socle en béton pour  
lyres de repos GPS-B*



**GPS400SCHR**

Schrauben-Set M16  
für bauseitig genau ins  
Lot gesetzte Fundamente  
*Vis M16 destinées aux  
fondations posées*



**GPS400GST**

Gewindestangen-Set  
M16 zum bauseitigen  
Ausrichten der Geländer  
*Tiges filetées M16 pour  
aligner la barrière*

### Bestellinformationen Informations de commande

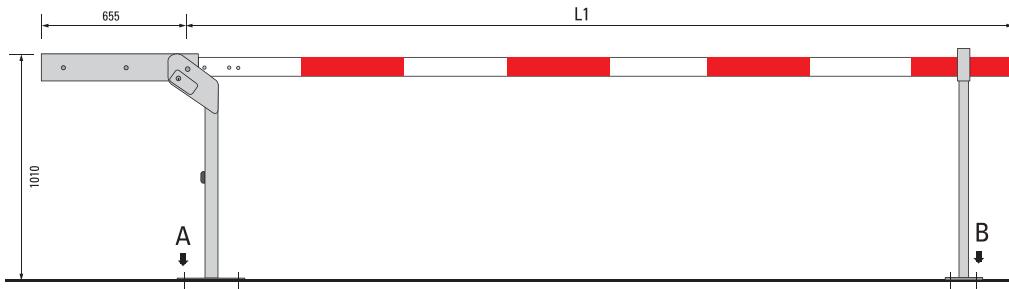
Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description	Masse, lxbxh (mm) Mesures, lpxh (mm)	Gewicht (kg) Poids (kg)
P8-16				
	<b>GPS400 BE</b>	Betonfundament/Socle en béton	400x400x600	240 kg
	<b>GPS400BE</b>	Betonfundament, inkl. Schrauben-Set/Socle en béton, incl. Set de bouchons	400x400x600	240 kg
	<b>EV700BE89</b>	Betonfundament für Auflagepfosten/Socle en béton pour lyres de repos	300x300x600	100 kg
	<b>PAP900BE</b>	Betonfundament/Socle en béton	220x220x420	40 kg
	<b>GPS400SCHR</b>	Schrauben-Set M16/Set de bouchons M16	M16x40	
	<b>GPS400GST</b>	Gewindestangenset-Set M16/Tiges filetées M16	M16x100	

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Handschanke

##### Barrière manuelle

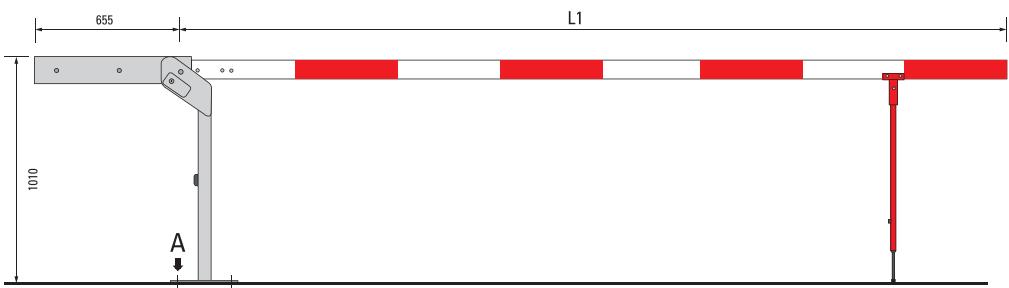


**HS..A (mit Aufleger/avec appui de perche)**

Handschanke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte  
Barrière manuelle avec perche rétroréfléchissante en aluminium, avec plaque de fixation au sol incluse

**HSA-01**

Aufleger/  
appui de perche



**HS..P (mit Pendelstütze/avec appui de perche)**

Handschanke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte, Pendelstütze (höhenverstellbar, +/- 5 cm)  
Barrière manuelle avec perche rétroréfléchissante en aluminium, plaque de fixation au sol incluse et appui de perche (réglable, +/- 5 cm)

**HSPS-01**

Pendelstütze/  
Appui de perche  
pendulée

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

**Modelle<sup>1)</sup>**  
**Modèles**  
P8-17

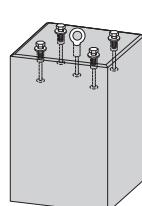
HS25A	(L1 = 2500 mm)
HS30A	(L1 = 3000 mm)
HS35A	(L1 = 3500 mm)
HS40A	(L1 = 4000 mm)
HS45A	(L1 = 4500 mm)
HS50A	(L1 = 5000 mm)
HS55A	(L1 = 5500 mm)
HS60A	(L1 = 6000 mm)
HS25P	(L1 = 2500 mm)
HS30P	(L1 = 3000 mm)
HS35P	(L1 = 3500 mm)
HS40P	(L1 = 4000 mm)
HS45P	(L1 = 4500 mm)
HS50P	(L1 = 5000 mm)
HS55P	(L1 = 5500 mm)
HS60P	(L1 = 6000 mm)

#### Montage/Montage

Montage des Schrankenständers (A) auf Betonfundament GPS400.  
Montage des Auflagepfostens (B) auf vorgefertigtes Betonfundament PAP900BE.  
Montage du support de barrière (A) sur fondation GPS400.  
Montage de l'appui au sol (B) au moyen d'une fondation PAP900BE.

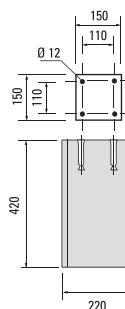
**A**

**GPS400...**  
siehe Seite 15  
voir page 15



**B**

**PAP900BE**  
siehe Seite 15  
voir page 15



<sup>1)</sup> Sämtliche Modelle nur in den definierten Längen lieferbar  
Tous les modèles seulement livrables dans les longueurs définies ci-dessus

#### Verweise/Renvois

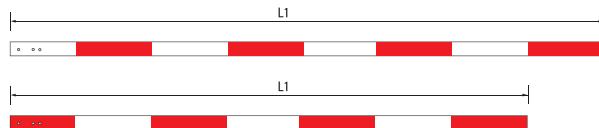
**Verankerungen**  
**Ancrages**

Seite/page

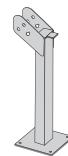
17

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen *Poteaux, barrières et barrages*

### Ersatzteile und Schliesssysteme zu Handschranke *Pièces de rechange et systèmes de verrouillage pour barrière manuelle*



**HS..A-01 (für Aufleger/pour appui de perche pendulée)**  
Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend  
*Barrière manuelle en aluminium avec perche rétroréfléchissante*



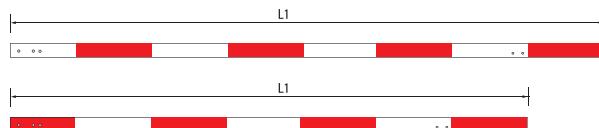
**HST-01**  
Träger  
Support



**HSR-01**  
Distanzring  
Bague  
d'espacement



**HSK-01**  
Klemmplatte zu Schrankenbaum  
*Plaque de serrage pour perche*



**HS..P-01 (für Pendelstütze/pour appui de perche pendulée)**  
Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend  
*Barrière manuelle en aluminium avec perche rétroréfléchissante*



**HSGG-01**  
Gegengewicht  
*Contrepoids*



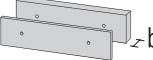
**HSA-01**  
Aufleger  
*Appui de perche*



**HSPS-01**  
Pendelstütze  
*Appui de perche  
pendulée*



**HSGI-01**  
Gegengewicht zu Schrankenbaum  
innen (nur für HS25A)  
*Contrepoids pour perche côté  
intérieur (uniquement pour HS25A)*



**HSGA-0..**  
Zusatzgewichte zu Gegengewicht  
(b = 5 mm – 15 mm)  
*Poids supplémentaires pour contrepoids  
(largeur = 5 mm – 15 mm)*



**HSBV-02**  
Bolzen mit Bohrung zu  
Vorhangeschloss  
*Boulon percé pour cadenas*



**17KZKA50VH**  
Vorhangeschloss  
Kaba 5000  
*Cadenas Kaba 5000*

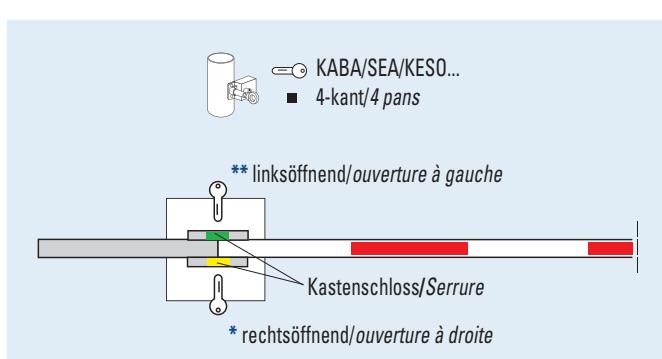


**HSBK-03**  
Ersatzbolzen für Kastenschloss  
*Boulon de rechange pour  
serrure en applique*



**HSV1514-R\***    **HSV1514-L\*\***  
Kastenschloss  
*Serrure en applique*

<b>Ersatzteile/Zubehör</b> <i>Pièces de rechange/ accessoires</i>	HS25A-01 (L1 = 2500 mm) HS30A-01 (L1 = 3000 mm) HS35A-01 (L1 = 3500 mm) HS40A-01 (L1 = 4000 mm) HS45A-01 (L1 = 4500 mm) HS50A-01 (L1 = 5000 mm) HS55A-01 (L1 = 5500 mm) HS60A-01 (L1 = 6000 mm)
	HS25P-01 (L1 = 2500 mm) HS30P-01 (L1 = 3000 mm) HS35P-01 (L1 = 3500 mm) HS40P-01 (L1 = 4000 mm) HS45P-01 (L1 = 4500 mm) HS50P-01 (L1 = 5000 mm) HS55P-01 (L1 = 5500 mm) HS60P-01 (L1 = 6000 mm)
	HST-01 HSR-01 HSK-01 HSGG-01
	HSGA-005 (b = 5 mm) HSGA-006 (b = 6 mm) HSGA-008 (b = 8 mm) HSGA-010 (b = 10 mm) HSGA-015 (b = 15 mm) HSGA-050 (b = 50 mm)
	HSBV-02 17KZKA50VH HSBK-03 HSV1514-R* HSV1514-L**

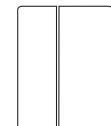
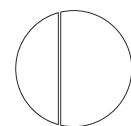
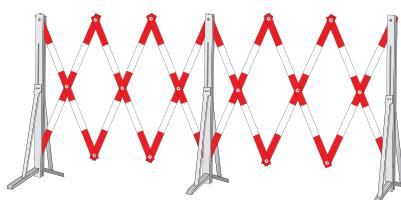
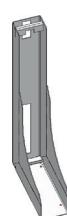
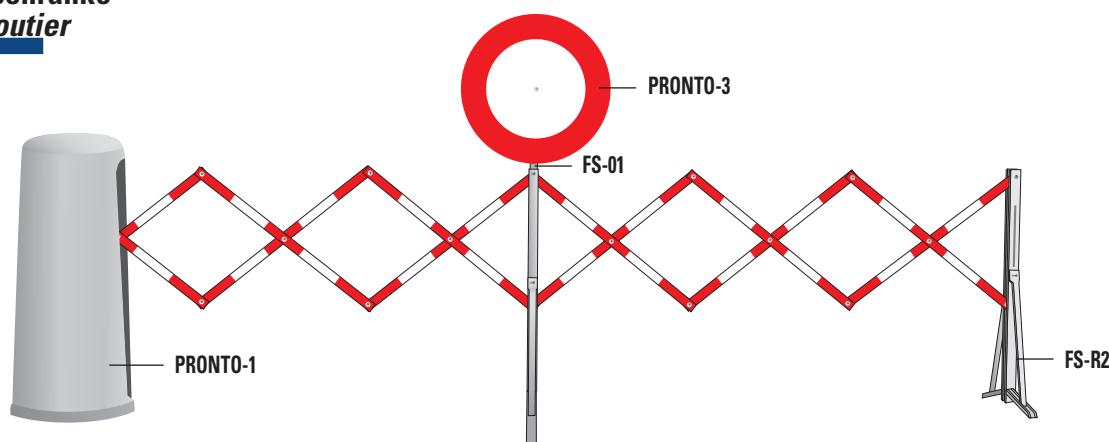


## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Fahrbahnschanke

##### Barrage routier



#### PRONTO-1

Gehäuse aus Aluminium, grau lackiert, inkl. allen Einrichtungen zum Einbau der Fahrbahnschanke FS, Verschluss mit einem Vierkant-Schloss 8 mm inkl. 1 Schlüssel.  
PRONTO-1-5 Einschubkassette für Scherengitter  
*Boîtier en aluminium, verni gris, y compris tous les dispositifs pour le montage de la barrière FS, verrouillage au moyen d'une serrure à clé carrée 8 mm y compris une clé.  
Alu-Cassette pour PRONTO avec FS*

##### Gehäusemasse/Dimensions boîtier:

Ø max.: 480 mm  
Höhe/Hauteur: 1200 mm

#### PRONTO-1-5

*Boîtier en aluminium, verni gris, y compris tous les dispositifs pour le montage de la barrière FS, verrouillage au moyen d'une serrure à clé carrée 8 mm y compris une clé.  
Alu-Cassette pour PRONTO avec FS*

#### FS-R2

Fahrbahnschanke in Aluminium-Ausführung, mit rot/weissen Reflexstreifen R2  
*Barrage routier, exécution en aluminium avec bandes réfléchissantes, rouge/blanc R2*

**Schrankenmasse:**  
Geschlossen: 330 mm  
Ausgezogen: 4400 mm  
Höhe: 920 mm  
Gewicht: 13.5 kg

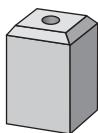
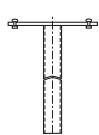
**Dimensions barrières:**  
Fermé: 330 mm  
Etiré: 4400 mm  
Hauteur: 920 mm  
Poids: 13.5 kg

#### PRONTO-3

Ø 600 mm  
klappbare Signaltafel, in retroreflektierender Ausführung R2, geeignet zur Aufbewahrung im Gehäuse PRONTO-1, Symbole nach Wunsch/zweifarbig oder dreifarbig  
*Panneau de signalisation pliable en matière retroréfléchissante R2, peut être rangé dans le boîtier PRONTO-1, symbole à choix/deux ou trois couleurs*

#### PRONTO-5

500 x 700 mm



#### PRONTO-2

Bodenstück, feuerverzinkt mit 2"-Rohr  
*Support galvanisé au feu avec tube de 2"*

#### EV700BE 60

Betonfundament für 2"-Rohr  
*Fondation en béton pour tube de 2"*

#### EV2 60

Abschlussdeckel zu Betonfundament  
*Couvercle de fermeture pour fondation en béton*

#### 17ABAPVK

Ersatz-Vierkantschlüssel 8 mm  
*Clé carrée de recharge de 8 mm*

#### FS-01

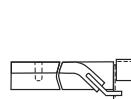
Befestigung für klappbare Signaltafeln Ø 600 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschanke FS mit Flügelmutter M10  
*Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables Ø 600 mm sur le barrage routier FS, avec écrou à oreilles M10*

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

**Modelle**  
**Modèles**  
P8-19

FS-R2  
FS-01  
FS-05  
FS-11  
**PRONTO-1**  
**PRONTO-2**  
**PRONTO-3**  
**17ABAPVK**  
**PRONTO-5**  
**EV700BE 60**  
**EV2 60**



#### FS-05

Befestigung für Lampe, zum Aufstecken auf Fahrbahnschanke FS  
*Fixation pour le montage d'une lampe sur le barrage routier FS*

#### FS-11

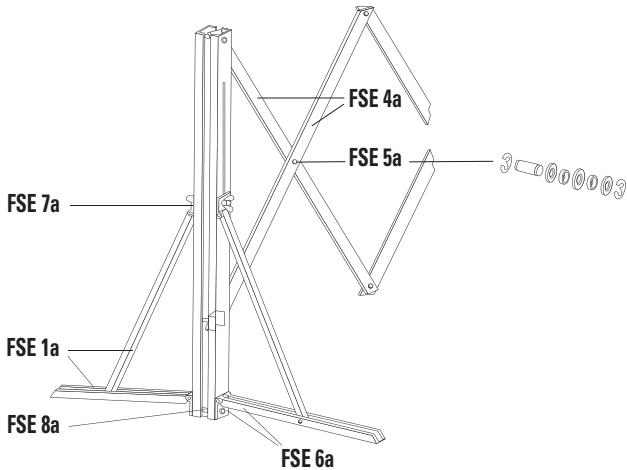
Befestigung für klappbare Signaltafeln 500 x 700 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschanke FS  
*Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables 500 x 700 mm sur le barrage routier FS*

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Ersatzteilliste Fahrbahnschanke FS

##### Pièces de rechange pour barrage routier exécution FS



#### Bestellinformationen

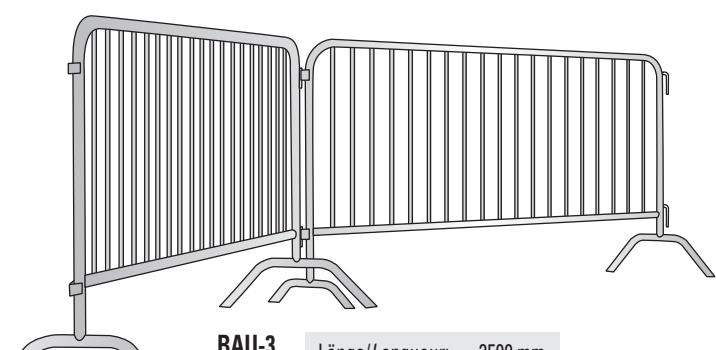
##### Informations de commande

<b>Ersatzteile</b> <i>Pièces de rechange</i>	FSE 1a    FSE 4a    FSE 7a FSE 2c    FSE 5a    FSE 8a FSE 3b    FSE 6a
P8-20	

- FSE 1a** Klappfuss mit Verbindungsstrebbe, als Einheit montiert  
*Pied articulé avec contrefort, unité montée*
- FSE 2c** Trägerstütze mit Pos. 1a, als Einheit montiert  
*Montant central avec pos. 1a, unité montée*
- FSE 3b** Doppelträgerstütze, als Einheit montiert  
*Montant double central, unité montée*
- FSE 4a** Scherenhälfte mit Lattengelenk, als Einheit montiert  
*Demi-parallélogramme avec articulation, unité montée*
- FSE 5a** Lattengelenk, kompl.  
*Articulation compl. du parallélogramme*
- FSE 6a** Fussprofil mit Fischband, als Einheit montiert  
*Pied avec paumelle, unité montée*
- FSE 7a** Schlossschraube mit Flügelmutter inkl. U-Scheibe  
*Boulon à tête bombée avec écrou à ailettes incl. rondelle U*
- FSE 8a** Sechskantschraube M8x80, Mutter, Federring und  
Alu Distanzhülse 60 mm  
*Vis hexagonale M8x80, écrou, rondelle-ressort et entretoise alu 60 mm*

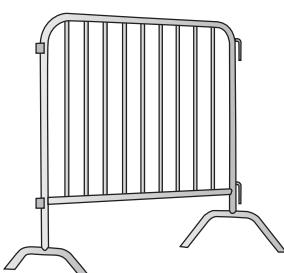
#### Absperrgitter

##### Barrière de protection



BAU-3

Länge/Longueur: 2500 mm  
Höhe/Hauteur: 1100 mm  
Gewicht/Poids: 21 kg  
Rundstäbe/Barres rondes: 19



BAU-4

Länge/Longueur: 1250 mm  
Höhe/Hauteur: 1100 mm  
Gewicht/Poids: 11 kg  
Rundstäbe/Barres rondes: 9

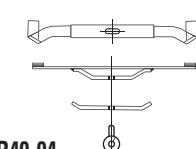
Absperrgitter mit 19 oder 9 Rundstäben ( $\varnothing$  16 mm), feuerverzinkt, auf der einen Seite mit 2 Haken, auf der anderen Seite mit 2 Laschen zum Zusammenhängen der Gitter nach Bedarf.

Barrière de protection avec 19 ou 9 barres rondes ( $\varnothing$  16 mm), galvanisée, équipée d'un côté de 2 crochets et de l'autre de 2 supports percés permettant de les assembler les unes aux autres, selon les besoins.

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	BAU-3	BB40-04
P8-21	BAU-4	



BB40-04

Tafel-Klemmbefestigung zu Absperrgitter, feuerverzinkt  
*Fixation de panneau pour barrière de protection, galvanisée*

#### Verweise/Renvois

Signaltafel  
*Signaux*



# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Sicherheitsbalken

#### Latte de barrage



**HHB GS\***



**HHB WS\***



**HHB WR\*\***

Balken für Höchsthöhe, aus Aluminium-Hohlprofil,

Höhe 150 mm oder 200 mm

*Latte de barrage pour hauteur maximale, en profil aluminium creux, hauteur 150 mm ou 200 mm*

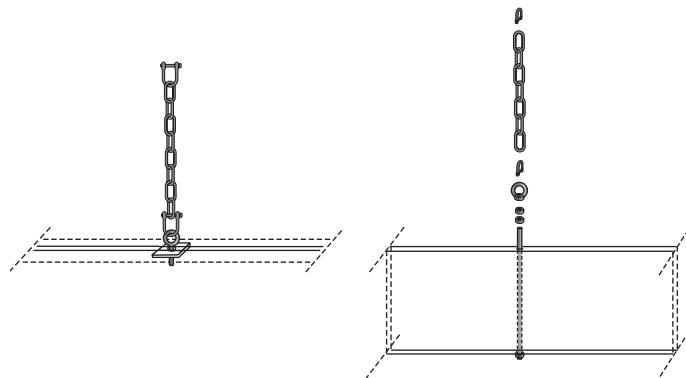
L = 2000 mm

L = 3000 mm

L = 4000 mm

L = 5000 mm

L = 6000 mm



08

**HHBG-2**

Aufhänge-Garnitur bestehend aus  
1 Kette, Länge 1000 mm sowie Ringschraube und Nutenstein, 2 Schäkel

*Garniture de suspension comprenant  
1 chaîne, longueur 1000 mm,  
ainsi qu'une douille, anneau à vis  
et élément de serrage pour ajuster*

**HHBG-S-150**

**HHBG-S-200**

Aufhänge-Garnitur, verstärkte Ausführung  
zu Balkenprofil HHB-150 und HHB-200

*Garniture de suspension,  
édition renforcée pour latte de barrage  
HHB-150 et HHB-200*

### Bestellinformationen

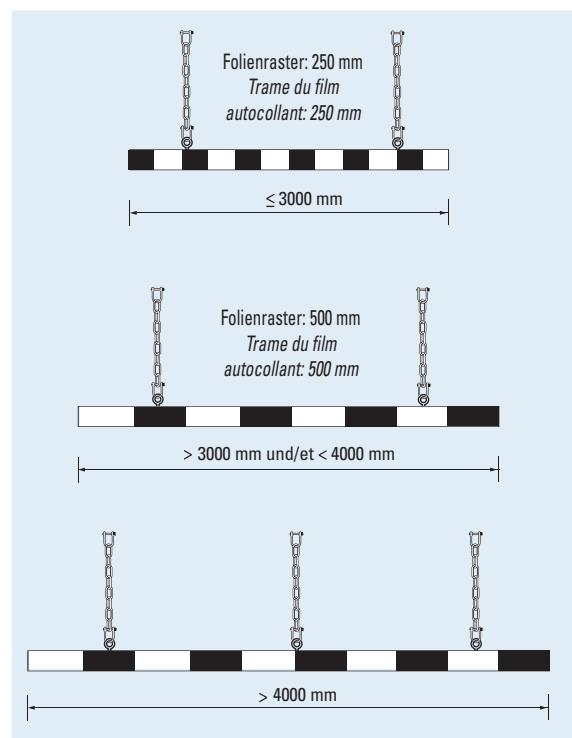
#### Informations de commande

<b>Modell/Formate</b> <b>Modèle/Formats</b>	<b>HHB-150 GS*</b> <b>HHB-150 WS*</b> <b>HHB-150 WR**</b>  <b>HHB-200 GS*</b> <b>HHB-200 WS*</b> <b>HHB-200 WR**</b>
<b>Beschriftung</b> <b>Inscription</b>	<b>ES</b> = Einseitig/mono-face <b>DS</b> = Beidseitig/double face
<b>Material, Beschichtung</b> <b>Matériau, revêtement</b>	<b>*ACS</b> Alu, Calfolie nicht refl. <i>Feuille Cal non réfl.,</i> <i>Engineer Grade</i>  <b>**AS</b> Alu, R1

### Bestellinformationen

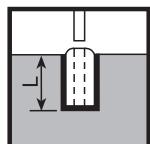
#### Informations de commande

<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	<b>HHBG-2</b> <b>HHBG-S-150</b> <b>HHBG-S-200</b>
P8-23	(bitte Stückzahl angeben/ indiquer le nombre de pièces)



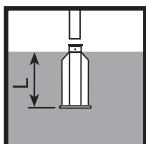
## Pfosten, Geländer und Abschrankungen *Poteaux, barrières et barrages*

### Fundamentsockel zu Pfosten und Geländer *Socle de fondation pour poteaux et barrières*



Betonsockel mit Bodenhülse  
*Socle en béton avec douille*

- EV700BE-K 60** (Ø 60 mm, L = 300 mm)  
**EV700BE 60** (Ø 60 mm, L = 500 mm)  
**EV700BE 76** (Ø 76 mm, L = 600 mm)  
**EV700BE 89** (Ø 89 mm, L = 600 mm)



Stahlfundament  
*Fondation en acier*

- EV700FU 60x300** Ø 60 mm, 195x195x300  
**EV700FU 60x500** Ø 60 mm, 195x195x500  
**EV700FU 76x600** Ø 76 mm, 300x300x600

### Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	EV700BE-K 60	EV1 60
P8-24	EV700BE 60	EV1 76
	EV700BE 76	EV1 89
	EV700BE 89	EV2 60
	EV700FU 60x300	EV2 76
	EV700FU 60x500	EV2 89
	EV700FU 76x600	EV3

### Optionen zu EV700BE und EV700FU

### Options pour EV700BE et EV700FU

Gummidichtung  
für Rohrmast  
*Joint en caoutchouc  
pour mât tubulaire*

- EV1 60** (Ø 60 mm)  
**EV1 76** (Ø 76 mm)  
**EV1 89** (Ø 89 mm)



Abschlussdeckel  
*Couvercle de fermeture*

- EV2 60** (Ø 60 mm)  
**EV2 76** (Ø 76 mm)  
**EV2 89** (Ø 89 mm)

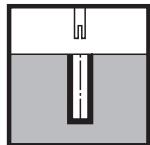


Schutzkappe für  
Sechskantschraube  
*Bouchon pour vis 6 pans*

- EV3**

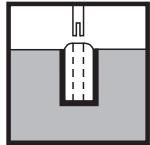


### Bodenhülse oder Flanschbefestigung *Flasque de fixation ou douille*



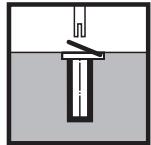
- EB150** (Ø 60 mm)  
**EB150 89** (Ø 89 mm)  
**EB150 114** (Ø 114 mm)

Bodenhülse  
*Douille*



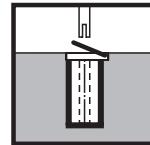
- EB150BE** (Ø 60 mm)  
**EB150BE 89** (Ø 89 mm)

Bodenhülse in  
Fundament  
*Socle en béton  
avec douille*



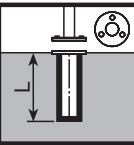
- SB250** (Ø 60 mm)  
**SB250 89** (Ø 89 mm)  
**SB250 114** (Ø 114 mm)

Bodenhülse mit  
schwerem Deckel  
*Douille avec couvercle  
lourd*



- SB250BE** (Ø 60 mm)  
**SB250BE 89** (Ø 89 mm)

Bodenhülse in Fundament  
mit schwerem Deckel  
*Socle en béton avec  
douille et couvercle lourd*



- FL3 300** (Ø 60 mm, L=300 mm)  
**FL3 400** (Ø 60 mm, L=400 mm)  
**FL3 500** (Ø 60 mm, L=500 mm)

Flanschbefestigung - Unterteil mit 3 Schrauben  
*Flasque de fixation - partie inférieure avec 3 vis*

### Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	EB150	EB150BE
P8-25	EB150 89	EB150BE 89
	EB150 114	EB150BE 114
	SB250	SB250BE
	SB250 89	SB250BE 89
	SB250 114	SB250BE 114
	FL3 300	FL3 500 89
	FL3 400	FL3 500 114
	FL3 500	
	SCH400	FL3 500 89
	SCH401	FL3 500 114
	SCH420	



**SCH400**

Hakenschloss mit Wippe  
(4-kant)  
*Verrou à crochet avec  
bascule (4 pans)*



**SCH401**

Wippe zu Hakenschloss  
*Bascule pour verrou à  
crochet*



**SCH420**

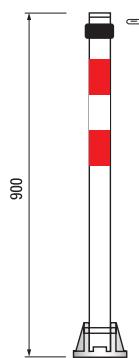
Vierkantschlüssel  
*Clé 4 pans*

## Parkplatzausstattung

### Equipement de parking

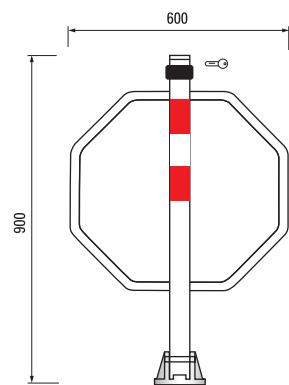
#### Parkplatz-Absperrpfosten

##### Poteaux pour barrage de places de parc



**PAP90 - INOX**  
(ohne Bügel/  
sans anses latérales)

Klappbare Parkplatz-Absperrpfosten mit rot/weißen retroreflektierenden Streifen, 60 mm vierkant, aus Chromnickelstahl, inkl. Schliess-System KABA 5000 mit automatischer Verriegelung beim Aufklappen des Pfostens  
Poteaux pour barrage rabattable avec manchettes rétroréfléchissantes, rouge/blanc, 60 mm, 4 pans, exécution en acier inox, système de fermeture KABA 5000 avec fermeture automatique du poteau incl.

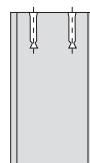


**PAP96 - INOX**  
(mit seitlichem Bügel/  
avec anses latérales)

Abmessung/Dim. 220 x 220 x 420 mm  
Gewicht/Poids 40 kg



Überfahrhöhe bei liegendem Pfosten/  
Hauteur du poteau couché



**PAP900BE**

Vorgefertigtes Betonfundament mit 4 eingelassenen Gewindegürteln  
Fondation en béton préfabriquée avec 4 douilles encastrées

Abmessung/Dim. 220 x 220 x 420 mm  
Gewicht/Poids 40 kg



**PAP90-10**

Bodenflansch, feuerverzinkt, zum Einbetonieren  
Bride de scellement, galvanisée, pour coulage dans béton

Abmessung/Dim. 140 x 140 x 250 mm

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

**Modelle**  
**Modèles**  
P8-26

PAP90 - INOX  
PAP96 - INOX  
PAP900BE  
PAP90-10

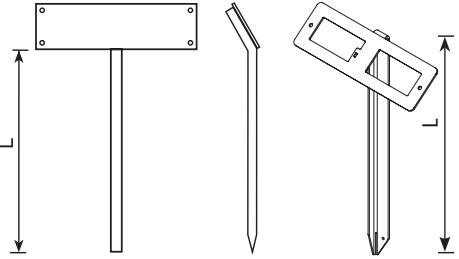
#### Bestellinformationen Ersatzteile

##### Informations de commande pour pièces de rechange

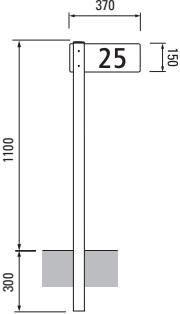
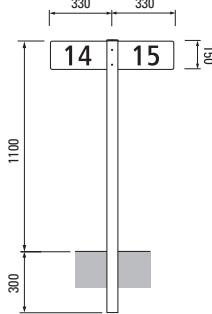
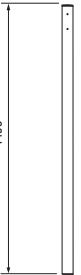
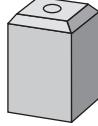
Artikel <b>Référence</b> P8-27	Art.-Nr. <b>No. d'art.</b>	Beschreibung <b>Description</b>
	<b>PAP90-02</b>	Bodenstück Alu-Guss inkl. Schrauben/pièce de scellement en fonte d'aluminium, vis incl. (140 x 140 x 92 mm)
	<b>PAP90-07</b>	Deckelführungsstück /Couvercle (60 x 60 x 130 mm)
	<b>PAP90-08</b>	KABA-Zylinder Typ 8/Cylindre KABA type 8
	<b>PAP90-09</b>	Gummi schwarz/Gomme noire (90 x 90 mm)

## Parkplatzausrüstung Equipement de parking

### Parkplatzbeschilderung Signalisation de parking

 Privat	 ABC XYZ	BE 48769	 BE 48769	
<b>2.50P</b> Format = 350 x 100 Privat Privé	<b>2.50T</b> Format = 350 x 100 Text frei wählbar Texte au choix libre	<b>5.AN</b> Format = 350 x 100 Tafeln mit Autonummern (inkl. 8 Zeichen) Plaques avec numéros d'immatriculation de véhicules (incl. 8 signes)	<b>5.ANP</b> Format = 350 x 100 Tafeln mit Autonummern (inkl. 8 Zeichen) und Parkplatzsymbol Plaques avec numéros d'immatriculation de véhicules (incl. 8 signes) et symbole de parage	<b>ANRST</b> (350 x 100 mm) Signalträger für Autonummern zum Einstecken in Boden. Support pour plaquettes de numéros d'immatriculation de véhicules à fixer dans le sol. L = 565 mm L = ... (ind.)
<b>Bestellinformationen</b> <i>Informations de commande</i>				
<b>Modelle</b> <i>Modèles</i> P8-28	<b>2.50P</b> 2.50T	<b>5.AN</b> 5.ANP		
<b>Material, Beschichtung</b> <i>Matériau, revêtement</i>	AS (Alu, R1)			
<b>Signalträger</b> <i>Support pour plaquettes</i>	ANRST			

### Parkplatzpfosten (mit Kunststoffdeckel) Poteau pour place de parc (avec couvercle plastique)

 <b>PPPF-1-ES *</b> <b>PPPF-1-DS *</b> Parkplatzpfosten (einflüglig) Poteau pour place de parc (mono-face)	 <b>PPPF-2-ES *</b> <b>PPPF-2-DS *</b> (doppelflüglig) (double-face)	 <b>PPPF-RM</b> Pfosten Ø 60 mm, Ersatzteil Poteau Ø 60 mm, pièce de recharge	 <b>EV700BE 60</b> Betonfundament Fondation en béton
---	---	---	--

Stahlpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Kunststoffdeckel  
Parkplatznummer schwarz auf reflektierendem Grund, Folie EG=R1/HIP=R2 \*\*  
Poteau en acier, galvanisé, Ø 60 mm, avec couvercle plastique  
numéro place de parc noir sur fond rétroréfléchissant, film EG=R1/HIP=R2 \*\*

\* ES = einseitige Beschriftung/écriture mono-face  
DS = zweiseitige Beschriftung/écriture double face

\*\* Andere Beschriftungen auf Anfrage/  
Autres inscriptions sur demande

### Bestellinformationen

*Informations de commande*

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i> P8-29	PPPF-1-ES-EG (R1) PPPF-1-ES-HIP (R2) PPPF-1-DS-EG (R1) PPPF-1-DS-HIP (R2)	PPPF-2-ES-EG (R1) PPPF-2-DS-HIP (R2) PPPF-2-DS-EG (R1) PPPF-2-DS-HIP (R2)	PPPF-RM EV700BE 60
---	--	--	-----------------------

## Feste und demontierbare Poller

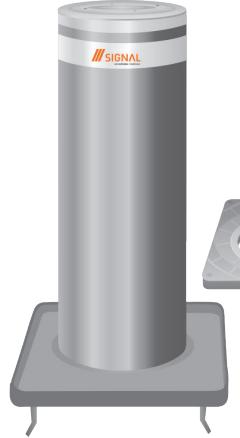
### Bornes fixes et amovibles

#### Modell Signamat

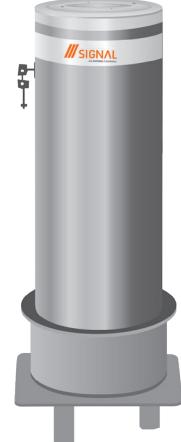
##### Modèle Signamat



127/...



275/...



\* Option: Lackierung /  
Option: Laqueage

Feste Poller zum Einbetonieren, Zylinder in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert  
Borne fixe à sceller dans le béton, cylindre en acier inox brossé ou en acier inox verni

Demontierbarer Poller, Edelstahl gebürstet  
Borne amovible, acier inox brossé

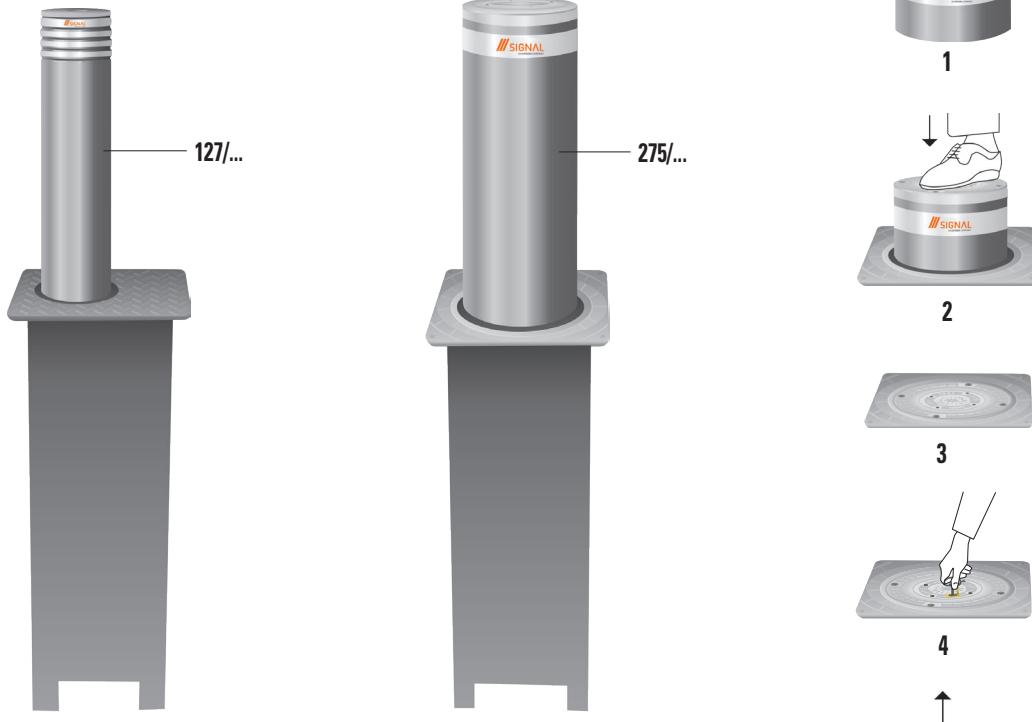
#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle Modèles	Modèle Modèles	Ø / Höhe Ø / hauteur
Fixe Poller/Borne fixe		
127/600F		Ø 127 x 600 mm
127/800F		Ø 127 x 800 mm
275/600F		Ø 275 x 600 mm
275/800F		Ø 275 x 800 mm
Demontierbare Antiterror Poller/Borne antiterror démontable		
275/600		Ø 275 x 600 mm
275/600		Ø 275 x 800 mm
275/700 K4		Ø 275 x 700 mm
275/900 K4		Ø 275 x 900 mm
275/1200 K4		Ø 275 x 1200 mm
275/900 K12		Ø 275 x 900 mm
275/1200 K12		Ø 275 x 1200 mm
Fixe Antiterror Poller/Borne fixe antiterror		
275/700 K4		Ø 275 x 700 mm
275/900 K4		Ø 275 x 900 mm
275/1200 K4		Ø 275 x 1200 mm
275/900 K12		Ø 275 x 900 mm
275/1200 K12		Ø 275 x 1200 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande		
Preisliste Liste de prix		

## Halbautomatische Poller *Bornes semi-automatiques*

### Modell Signamat *Modèle Signamat*



Poller halbautomatisch, Ausführung in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert  
*Borne semi-automatique, en exécution acier inox brossé ou en acier inox verni*

Bauseits zu erstellen sind: Fundamente mit Entwässerung  
*Travaux de construction: Fondations avec drainage*

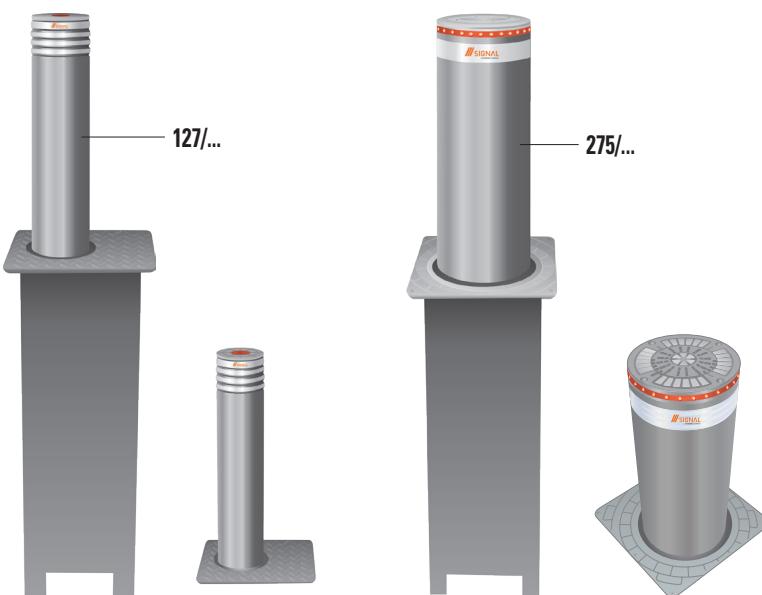
### Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Modelle <i>Modèles</i>	Ø / Höhe <i>Ø / hauteur</i>
127/600SA	Ø 127 x 600 mm	
275/600SA	Ø 275 x 600 mm	
275/800SA	Ø 275 x 800 mm	
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande		
Preisliste <i>Liste de prix</i>		

# Automatisch versenkbare Poller

## Bornes escamotables automatiques

### Modell Signamat Modèle Signamat



Hubgeschwindigkeit 17&32 cm/Sek.,  
Wandstärke 6 mm,  
Vitesse de levage 17&32 cm/sec.,  
Epaisseur paroi 6 mm

8

#### Bauseits zu erstellen sind:

#### Travaux de construction :

- Fundament mit Entwässerung  
*Fondation avec drainage*
- Rohr- und Kabelanlage  
*Installation tubes et câbles*
- Netzanschluss 230 Volt  
*Raccordement réseau 230 Volt*

#### Ausführung:

- integrierte Hydraulikpumpe
- Biologisches Hydrauliköl
- Heizung für bis -40°C
- Pollerrohr in Chromstahl radial geschliffen
- Hubhöhe 600 / 800mm (Standard Poller)
- Hubhöhe 700 / 900 / 1200mm (Antiterror-Poller)
- Zylinderdurchmesser 127 / 275mm
- Pollerkopf mit LED
- Reflexionsband am Pollerkopf
- integrierter Sicherheitsdruckschalter
- Automatische Absenkung bei Spannungsausfall (Ausgenommen Antiterror Poller)
- Anschlusskabel 10m (erweiterbar bis 50m)
- spezieller Korrosionsschutz

#### Exécution :

- Pompe hydraulique intégrée
- Huile hydraulique biologique
- Chauffage jusqu'à -40°C
- Tube de borne en acier chromé, rectifié radialement
- Hauteur de levage 600 / 800mm (bornes standard)  
700 / 900mm / 1200mm (borne antiterror)
- Diamètre du cylindre 127 / 275mm
- Tête de borne avec LED
- Bande réfléchissante sur la tête de borne
- Interrupteur à pression de sécurité intégré
- Abaissement automatique en cas de panne de courant (Sauf bornes anti-terroristes)
- Câble de raccordement 10m (extensible jusqu'à 50m)
- Une protection anticorrosion spéciale

#### Sicherheit:

- Automatische Pollersenkung bei Spannungsausfall
- Erkennung von Fahrzeugen mittels Induktionschleifen (optional)
- Erkennung von Objekten mittels Drucküberwachung beim Ausfahren
- Reflexionsband im Pollerkopf für erhöhte Sichtbarkeit bei Nacht
- Pollerkopf mit LED Beleuchtung

#### Sécurité :

- Abaissement automatique des bornes en cas de panne de courant
- Détection de véhicules au moyen de boucles d'induction (facultatif)
- Détection d'objets au moyen de contrôle de la pression pendant la remontée de la borne
- Bande réfléchissante dans la tête de borne pour la visibilité de nuit
- Tête de borne avec éclairage LED

#### Antrieb:

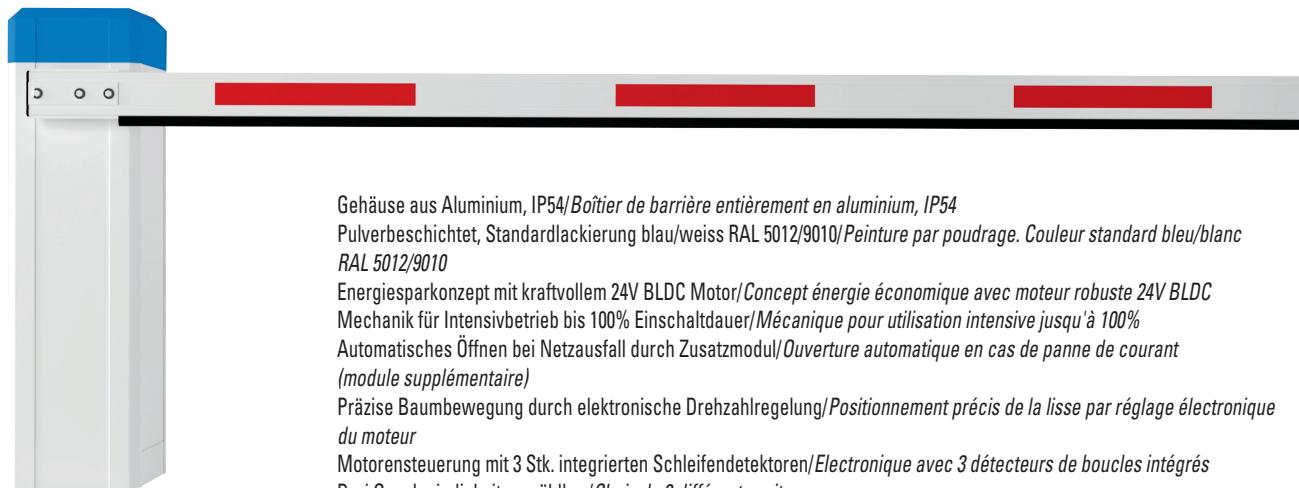
- Geräuscharmer Antrieb mit elektrohydraulischer Pumpe integriert im Poller
- Anschlussstecker für Kabel im Poller für schnelle Montage & Demontage

#### Entraînement :

- Entraînement silencieux avec pompe électro-hydraulique intégrée dans la borne
- Fiche de connexion pour câble dans la borne

#### Bestellinformationen Informations de commande

Modell Modèles	Modell Modèles	Ø / Höhe Ø / hauteur	Einbautiefe Profondeur du coffrage
Standart Ausführung/Version standard			
127/600A	Ø 127 x 600 mm	1'000 mm	
127/800A	Ø 127 x 800 mm	1'200 mm	
275/600A	Ø 275 x 600 mm	1'100 mm	
275/800A	Ø 275 x 800 mm	1'200 mm	
Antiterror Poller/Borne antiterror			
275/700 K4	Ø 275 x 700 mm	1'200 mm	
275/900 K4	Ø 275 x 900 mm	1'500 mm	
275/1200 K4	Ø 275 x 1200 mm	1'800 mm	
275/900 K12	Ø 275 x 900 mm	1'500 mm	
275/1200 K12	Ø 275 x 1200 mm	1'800 mm	
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande			
Preisliste Liste de prix			



Gehäuse aus Aluminium, IP54/*Boîtier de barrière entièrement en aluminium, IP54*  
Pulverbeschichtet, Standardlackierung blau/weiss RAL 5012/9010/*Peinture par poudrage. Couleur standard bleu/blanc RAL 5012/9010*

Energiesparkonzept mit kraftvollem 24V BLDC Motor/*Concept énergie économique avec moteur robuste 24V BLDC*  
Mechanik für Intensivbetrieb bis 100% Einschaltdauer/*Mécanique pour utilisation intensive jusqu'à 100%*  
Automatisches Öffnen bei Netzausfall durch Zusatzmodul/*Ouverture automatique en cas de panne de courant (module supplémentaire)*  
Präzise Baumbewegung durch elektronische Drehzahlregelung/*Positionnement précis de la lisse par réglage électronique du moteur*  
Motorensteuerung mit 3 Stk. integrierten Schleifendetektoren/*Électronique avec 3 détecteurs de boucles intégrés*  
Drei Geschwindigkeiten wählbar/*Choix de 3 différentes vitesses*  
Netzwerkfähig/*Compatibilité réseau*  
Profilbaum rechts oder links aufsteckbar/*Montage de la lisse profilée à droite ou à gauche*  
Aufschlagsicherung/*Sécurité contre les chocs*  
Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/*Chauffage et thermostat dans le caisson optionnel*

#### Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Funksender <i>Emetteur radio</i>	Betriebsspannung <i>Tension d'alim.</i>	Laufzeit <i>Rapidité de mouv.</i>	Baumlänge <i>Longueur lisse</i>	Sperrbreite <i>Largeur fermeture</i>
	<b>SIG2500PS</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 0,9 s / 1,3 s / 1,8 s	2500 mm	bis/jusqu'à 2280 mm
	<b>SIG3000PS</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,3 s / 1,8 s / 2,5 s	3000 mm	bis/jusqu'à 2780 mm
	<b>SIG3500PS</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,8 s / 2,5 s / 3,8 s	3500 mm	bis/jusqu'à 3280 mm
	<b>SIG4000PS</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 2,8 s / 3,8 s / 4,5 s	4000 mm	bis/jusqu'à 3780 mm
	<b>SIG5000PS</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 3,8 s / 4,5 s / 5,5 s	5000 mm	bis/jusqu'à 4780 mm

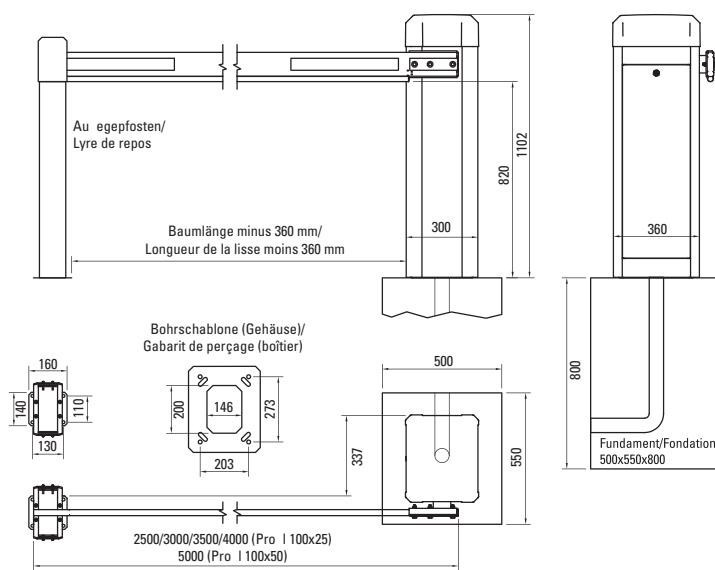
\* Sonderfarben auf Anfrage/*Couleurs spéciales sur demande*

#### Preisliste *Liste de prix*



#### Bauseits zu erstellen sind: *Travaux de construction:*

- Fundamente/*Fondations*
- Netzanschluss 230 Volt/*Raccord secteur 230 Volt*
- Rohr- und Kabelanlagen/*Conduites et câblage*

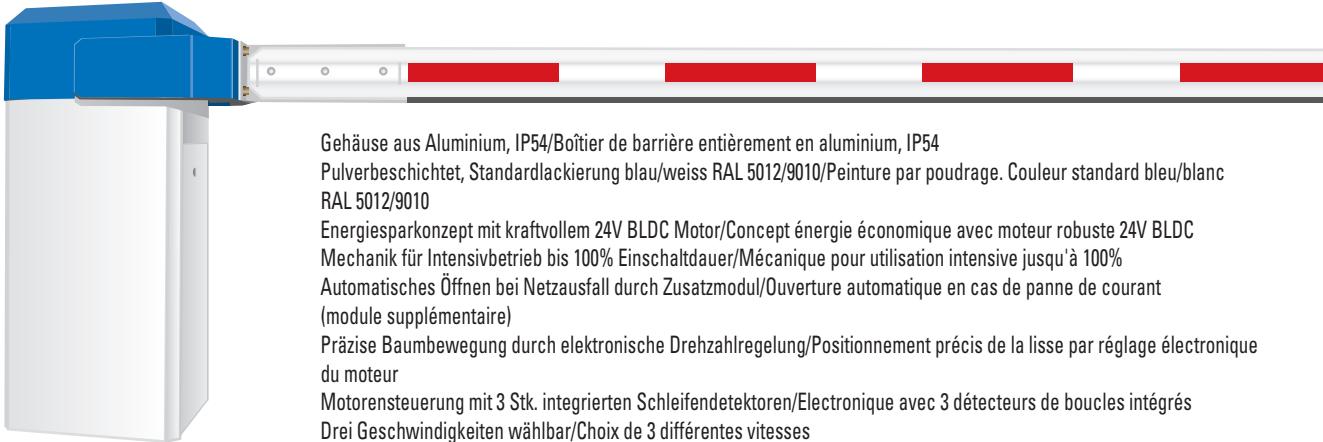


# Elektro-Schranken

## Barrières électriques

### Elektro-Schranke

#### Barrière électrique



Gehäuse aus Aluminium, IP54/Boîtier de barrière entièrement en aluminium, IP54  
 Pulverbeschichtet, Standardlackierung blau/weiss RAL 5012/9010/Peinture par poudrage. Couleur standard bleu/blanc RAL 5012/9010  
 Energiesparkonzept mit kraftvollem 24V BLDC Motor/Concept énergie économique avec moteur robuste 24V BLDC  
 Mechanik für Intensivbetrieb bis 100% Einschaltzeit/Mécanique pour utilisation intensive jusqu'à 100%  
 Automatisches Öffnen bei Netzausfall durch Zusatzmodul/Ouverture automatique en cas de panne de courant (module supplémentaire)  
 Präzise Baumbewegung durch elektronische Drehzahlregelung/Positionnement précis de la lisse par réglage électronique du moteur  
 Motorensteuerung mit 3 Stk. integrierten Schleifendetektoren/Electronique avec 3 détecteurs de boucles intégrés  
 Drei Geschwindigkeiten wählbar/Choix de 3 différentes vitesses  
 Netzwerkfähig/Compatibilité réseau  
 Profilbaum rechts oder links aufsteckbar/Montage de la lisse profilée à droite ou à gauche  
 Aufschlagsicherung/Sécurité contre les chocs  
 Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/Chauffage et thermostat dans le caisson optionnel

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Emetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
<b>SIG50S</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 4,0 s	5000 mm	bis/jusqu'à 5140 mm	
<b>SIG60</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 5,5 s	6000 mm	bis/jusqu'à 6140 mm	
<b>SIG80</b>	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 8,5 s	8000 mm	bis/jusqu'à 8140 mm	

\* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande

### Preisliste

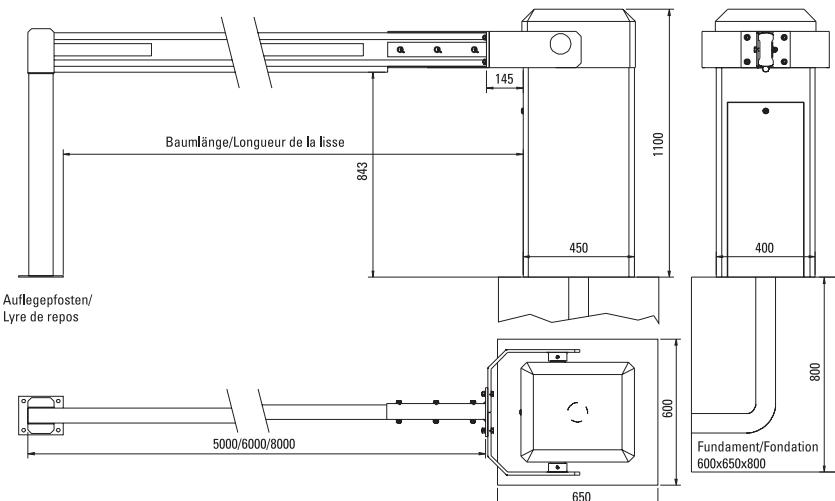
#### Liste de prix

■ \*

### Bauseits zu erstellen sind:

#### Travaux de construction:

- Fundamente/Fondations
- Netzzanschluss 230 Volt/Raccord secteur 230 Volt
- Rohr- und Kabelanlagen/Conduites et câblage



## **Elektro-Schranken** **Barrières électriques**

### Zubehör für Elektro-Schranken Accessoires pour barrières électriques



**APSIG** (für/pour SIG2500PS-SIG80)  
Auflagepfosten, weiss  
*Lyre de repos, blanc*



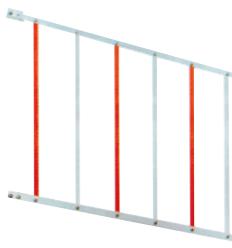
**APHM** (für/pour SIG2500PS-SIG80)  
Auflagepfosten mit Haftmagnet,  
2000 N, höhenverstellbar, weiss  
*Lyre de repos avec fixation  
magnétique, 2000 N, réglable  
en hauteur, blanc*



**PSSIG4080** (für/pour SIG4000PS-SIG80)  
Pendelstütze mit Dämpfer, weiss  
erforderlich bei SIG4000PS bis SIG80  
*Lyre escamotable avec amortisseur,  
blanc, nécessaire pour SIG4000PS  
jusqu'à SIG80*



**HG75** (für/pour SIG50S-80)  
Hängegitter aus Aluminium, 750 mm hoch,  
weiss oder rot/weiss, andere auf Anfrage  
*Grille à suspension en aluminium,  
hauteur 750 mm, blanc ou rouge/blanc,  
autres couleurs sur demande*



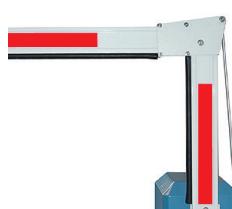
**SB....** (für/pour SIG2500PS-SIG80)  
Schrankenbaum aus Aluminiumprofil, weiss, mit roten Signalstreifen und gummigepolsterter Unterkante (Ersatz)  
*Lisse profilée en aluminium de couleur blanche avec des bandes réfléchissante (remplacement)*



Baumbeleuchtung, wechselnd, rot / grün  
*Eclairage de barrière, changeant, rouge/vert*  
Baumbeleuchtung: Varianten auf Anfrage/  
*Eclairage de barrière: Variantes sur demande*

### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	
<b>APSIG</b>	(SIG2500PS-SIG80)
<b>APHM</b>	(SIG2500PS-SIG80)
<b>PSSIG4080</b>	(SIG4000PS-SIG80)
<b>HG75</b>	(SIG50-80)
<b>SB2500PS</b>	(2500 mm, SIG2500PS)
<b>SB3000PS</b>	(3000 mm, SIG3000PS)
<b>SB3500PS</b>	(3500 mm, SIG3500PS)
<b>SB4000PS</b>	(4000 mm, SIG4000PS)
<b>SB5000PS</b>	(5000 mm, SIG5000PS)
<b>SB5000</b>	(5000 mm, SIG50S)
<b>SB6000</b>	(6000 mm, SIG60)
<b>SB8000</b>	(8000 mm, SIG80)
<b>KB2500PS</b>	(SIG2500PS)
<b>KB3000PS</b>	(SIG3000PS)
<b>KB3500PS</b>	(SIG3500PS)
<b>KB4000PS</b>	(SIG4000PS)
<b>KBESIG50</b>	(SIG50S)
<b>KBESIG60</b>	(SIG60)
Sonderfarben auf Anfrage/ couleurs spéciales sur demande	
<b>Preisliste Liste de prix</b>	



**KB....** (für/pour SIG2500PS-SIG4000PS)  
Knickbaum für niedrige Deckenhöhe  
*Bras articulé pour plafond bas*



**KBE....** (für/pour SIG50S/60)  
Knickeinrichtung (ohne Baum) für  
niedrige Deckenhöhe  
*Installation articulé (sans bras) pour  
plafond bas*

## Optionen für Schranken und Poller

### Options pour barrières et bornes

#### Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte

##### Potelets support et boîtiers pour appareillages

###### Beispiele/Exemples



###### ALS3

Aluminium-Säule für Schlüssel-taster oder Magnetschlüsselleser, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abnehmbarer Frontplatte  
*Potelet support en aluminium pour contacteur à clé ou pour lecteurs à clé, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, plaque frontale amovible*

###### ALS5

Aluminium-Gehäuse für PKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbarer, seitlicher Steckture und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte  
*Boîtier en aluminium pour voiture particulière, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneau amovible latéral pouvant être fermé à clé, capot rabattable, plaque de fixation incl.*

###### ALS8

Aluminium-Gehäuse für PKW/LKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbaren seitlichen Steckturen und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte  
*Boîtier en aluminium pour voiture particulière, camion, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneaux amovibles latéral pouvant être fermés à clé capot rabattable, plaque de fixation incl.*

###### Chromstahl-Gehäuse

Anmeldestäulen aus hochwertigem Chromstahl zur Unterbringung der Elektronikkomponenten der Steuerung, mit abschliessbarer Servicetüre, Bedienelemente auf Frontseite integriert wie z.B. Schlüsselschalter, Badgeleser oder Gegensprechstelle, Form und Grösse des Gehäuses auf Anfrage.

###### Boîtier en acier inoxydable

Colonne d'annonce en acier inoxydable de qualité, abritant les composants électroniques du dispositif de commande, ouverture de service avec serrure, éléments de commande intégrés sur l'avant, tels que commutateur à clé, lecteur de badge ou interphone, forme et dimensions du boîtier sur demande.

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Masse (B/T/H) mm Mesures (l/p/h) mm	Lichte Einbaumasse (B/T/H) mm Rapidité de mouvement (l/p/h) mm
ALS1	100 x 80 x 550	80 x 75 x 225	
ALS2	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225	
ALS3	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225	
ALS4	145 x 145 x 1100	135 x 130 x 215	
ALS5	300 x 350 x 1100	250 x 330 x 195	
ALS6	450 x 400 x 1190	400 x 490 x 265	
ALS7	300 x 350 x 1850	250 x 330 x 195	
ALS8	300 x 350 x 2250	250 x 330 x 195 (oben/en haut) 200 x 340 x 220 (unten/en bas)	
K7001	Ersatzschlüssel für Gehäuse/ Clé de recharge pour boîtier		
	Chromstahl-Gehäuse: Form und Abmessungen auf Anfrage Boîtier en acier chromé: Format et dimensions sur demande		
	* Sonderfarben auf Anfrage/couleurs spéciales sur demande		
Preisliste Liste de prix	*		



## **Steuerung und Übermittlung** *Contrôle et transmission*

### **Zubehör für Elektro-Schranken** *Accessoires pour barrières électriques*

**8**

**ABSPIR- UND ZUTRITTSSYSTEME**  
**SYSTÈMES DE BARRAGE ET D'ACCÈS**

**SIGNAL**  
Antriebstechnik

## Optionen für Schranken und Poller

### Options pour barrières et bornes

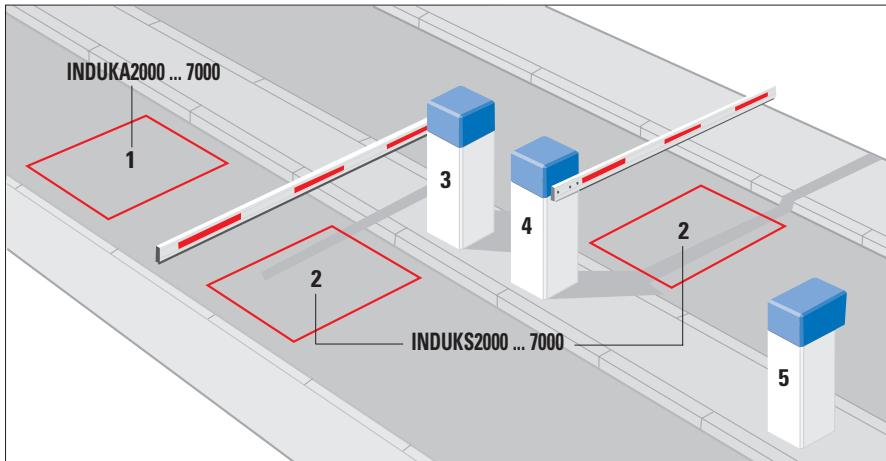
#### Induktionsschleifen

##### Boucles d'induction

##### Gestaltung der Ein- und Ausfahrt mit Induktionsschleifen

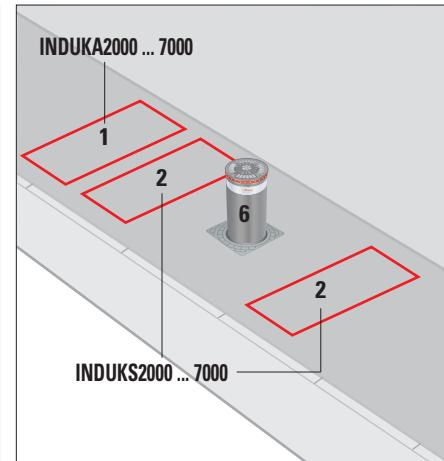
##### La configuration de l'entrée et de la sortie avec boucles d'induction

Beispiel eines Verlegungsplans  
Exemple pour un schéma de connexions



- 1 Induktionsschleife zum automatischen Öffnen/  
Boucle d'induction pour l'ouverture automatique  
2 Induktionsschleife zum Sichern und Schliessen/  
Boucle d'induction de sécurité et de fermeture

- 3 Ausfahrtsschanke/Barrière de sortie  
4 Einfahrtsschanke/Barrière d'entrée  
5 Einfahrtsterminal mit Zutrittskontrolle/  
Terminal d'entrée avec contrôle d'accès



- 6 Automatisch versenkbarer Poller (siehe Seite 26)/  
Bornes escamotables automatiques (voir page 26)

#### Gefräste Induktionsschleifen zur Fahrzeugerfassung

Die Nuten für die Induktionsschleifen werden direkt in den Asphalt- oder Betonbelag gefräst. Anschliessend werden die Kabel, welche die Induktionsschleife bilden, geschützt in die Nuten verlegt und mit Bitumen ausgegossen. Die Geometrie der Schleifen entspricht in der Regel einem Rechteck im Seitenverhältnis 1:3. Bei Bedarf können aber auch Sonderformen gefräst werden, zum Beispiel wenn sich ein Schachtdeckel im Bereich der Schleife befindet.

#### Boucles d'induction fraîsées pour détection de véhicules

Les ouvertures destinées aux boucles d'induction sont fraîsées directement dans l'asphalte ou le béton. Ensuite, les câbles de la boucle sont posés dans les rainures et protégés par une couche de goudron. Les boucles forment en général un rectangle dont les côtés présentent un rapport largeur/hauteur 1:3. Au besoin, il est possible de fraîser des formes particulières, par ex. en présence d'un couvercle de puits dans la zone de la boucle.



#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle Modèles	Schleife Sicherheit Boucle de sécurité	Schleife Ausfahrt Boucle de sortie	Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Windungen * Boucles *
INDUKS2000	INDUKA2000	2000 x 750	4	
INDUKS2500	INDUKA2500	2000 x 850	3	
INDUKS3000	INDUKA3000	3000 x 1000	3	
INDUKS4500	INDUKA4500	4500 x 1500	3	
INDUKS5000	INDUKA5000	5000 x 1750	3	
INDUKS7000	INDUKA7000	7000 x 2000	2	

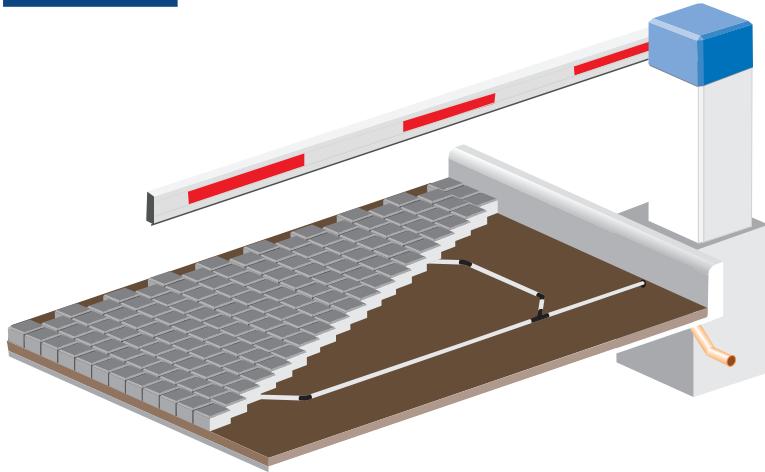
#### Preisliste Liste de prix

\* fertig in Asphalt od. Beton verlegt/  
prêtes pour insérer dans asphalte ou béton



## Optionen für Schranken und Poller *Options pour barrières et bornes*

### Induktionschleifen *Boucles d'induction*



#### INDUKF

Induktionsschleife in Schutzrohr, vorfabriziert  
*Boucle d'induction dans tube de protection, préfabriquée*



#### Vorgefertigte Induktionsschleifen zur Fahrzeugerkennung

Vorgefertigte Induktionsschleifen werden dort eingesetzt, wo das Fräsen nicht möglich ist oder aus ästhetischen Gründen die Induktionsschleife nach der Installation nicht sichtbar sein soll. Sehr häufig werden solche Induktionsschleifen unter Verbundsteinpflaster verlegt. Die Schleifen werden nach den Gegebenheiten vor Ort oder nach Kundenwunsch auf Mass gefertigt.

Die Kabel der Induktionsschleife sind durch ein Panzerrohr gegen Beschädigung geschützt. Die maximale Gesamtüberdeckung der Induktionsschleife beträgt 15 cm und ist auf festem Untergrund z.B. einem Sand oder Splittbett zu verlegen.

#### *Boucles d'induction préfabriquées pour détection de véhicules*

Ces boucles d'induction sont utilisées lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le revêtement par fraisage ou que, pour des raisons esthétiques, la boucle ne doit plus être visible après l'installation. Très souvent, ces boucles d'induction sont posées sous les pavés. Elles sont fabriquées en fonction des conditions sur place ou sur mesure.

Les câbles de la boucle d'induction sont protégés par une gaine armée. La boucle doit être posée sur un revêtement dur, p. ex. un lit de sable ou de gravillons, et doit être recouverte d'un revêtement d'une épaisseur maximale de 15 cm.





# Marktgebiete Zones de marché



[www.signal.ch](http://www.signal.ch)

SIGNAL AG, Industriezone kleine Ey, 3294 Büren a/A, Tel. 032 352 11 11, [info@signal.ch](mailto:info@signal.ch)

Zone de marché

Genève  
1214 Vernier  
22, ch. de Champs-Prévost  
Tél. 022 989 52 00  
[geneve@signal.ch](mailto:geneve@signal.ch)

Zone de marché

Lavaux-Broye-Arc Jurassien  
1037 Etagnières  
Route des Ripes 2  
Tél. 021 867 11 11  
[etagnieres@signal.ch](mailto:etagnieres@signal.ch)

Zone de marché

Bas-Valais-Central  
1951 Sion  
Rte de la Drague 14  
Tél. 027 322 39 35  
[sion@signal.ch](mailto:sion@signal.ch)

Marktgebiet

Argovia-Basilea  
4663 Aarburg  
Bernstrasse 36  
Tel. 062 791 56 56  
[aarburg@signal.ch](mailto:aarburg@signal.ch)

Marktgebiet

Mittelland-Lötschberg  
3294 Büren a/A  
Industriezone kleine Ey  
Tel. 032 352 11 11  
[info@signal.ch](mailto:info@signal.ch)

Marktgebiet

Ticino-Mesolcina  
6514 Sementina  
Via Pobbia 4  
Tel. 091 780 46 60  
[ticino@signal.ch](mailto:ticino@signal.ch)

Marktgebiet

Zürich-Grischun  
8305 Dietlikon  
Neue Winterthurerstr. 30  
Tel. 043 233 32 52  
[zuerich@signal.ch](mailto:zuerich@signal.ch)

Marktgebiet

Bodensee-Säntis  
9314 Steinebrunn  
Buhreutestrasse 1  
Tel. 071 411 20 43  
[amriswil@signal.ch](mailto:amriswil@signal.ch)